

Phật Thuyết Đại Thừa
Vô Lượng Thọ
Trang Nghiêm Thanh Tịnh
Bình Đẳng Giác Kinh

佛說大乘無量壽莊嚴清
淨平等覺經解

Bồ tát giới đệ tử Vận Thành Hạ Liên Cư hội tập
và kính chia thành chương mục

菩薩戒弟子鄆城夏蓮居會集
各譯敬分章次

NGHI THỨC TỤNG NIỆM
LƯ HƯƠNG TÁN

Lư hương sạ nhiệt
Δ | | o || ॐ ||
Pháp giới mông huân
o | | o || o || o || o ||
Chư Phật hải hội tất diêu văn
o | | o | | o Δ| o || ॐ | o | o |
Tùy xứ kiết tường vân
o | | o | | o Δ| o || ॐ | o |
Thành ý phương ân
o | o | o | | o || o ||
Chư Phật hiện toàn thân
o | | o Δ| o || ॐ |
Nam mô Hương Vân Cái Bồ Tát Ma Ha Tát
ॐ | o | o | o || o || o || o || o Δ| ॐ |
Nam mô Hương Vân Cái Bồ Tát Ma Ha Tát
ॐ | o | o | o || o || o || o || o | o ||
Nam mô Hương Vân Cái Bồ Tát Ma Ha Tát
ॐ | ॐ | o | o || o || o || ॐ | o Δ| ॐ | ॐ |
o o o o o o o o o o o

Nam Mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni
Phật。◦

(3 lần)

KHAI KINH KÊ

Vô thượng thâm vi diệu pháp,
Bá thiên vạn kiếp nan tao ngộ,
Ngã kim kiến văn đắc thọ trì,
Nguyễn giải Như Lai chơn thật nghĩa.



PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA
VÔ LƯỢNG THỌ
TRANG NGHIÊM
THANH TỊNH
BÌNH ĐẲNG GIÁC KINH。◦

PHÁP HỘI THÁNH CHÚNG ĐỆ NHẤT:

Như thị ngã văn: Nhất thời Phật tại Vương Xá thành, Kỳ Xà Quật sơn trung, dữ đại tỳ kheo chúng, vạn nhị thiền nhân câu. Nhất thiết Đại thánh, thần thông dĩ đạt. Kỳ danh viết: Tôn giả Kiều Trần Như, tôn giả Xá Lợi Phất, tôn giả Đại Mục Kiền Liên, tôn giả Ca Diếp, tôn giả A Nan đǎng, nhi vi thượng thủ. Hựu hỮu Phổ Hiền Bồ

Tát, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát, Di Lặc Bồ Tát, cập Hiền kiếp trung, nhất thiết Bồ Tát, gai lai tập hội.

ĐỨC TUÂN PHỔ HIỀN ĐỆ NHỊ:

Hựu Hiền Hộ đẳng thập lục Chánh Sĩ, sở vị: Thiện Tư Duy Bồ Tát, Huệ Biện Tài Bồ Tát, Quán Vô Trụ Bồ Tát, Thần Thông Hoa Bồ Tát, Quang Anh Bồ Tát, Bảo Tràng Bồ Tát, Trí Thượng Bồ Tát, Tịch Căn Bồ Tát, Tín Huệ Bồ Tát, Nguyệt Huệ Bồ Tát, Hương Tượng Bồ Tát, Bảo Anh Bồ Tát, Trung Trụ Bồ Tát, Chế Hành Bồ Tát, Giải Thoát Bồ Tát, nhi vi Thượng Thủ. Hàm cộng tuân tu Phổ Hiền Đại Sĩ chi đức, cù túc vô lượng

hạnh nguyện, an trụ nhất thiết công đức pháp trung. Du bộ thập phương, hành quyền phương tiện, nhập Phật pháp tang, cứu cánh bỉ ngạn.

Nguyệt ư vô lượng thế giới thành Đẳng Chánh Giác, xả Đâu Suất, giáng vương cung, khí vị xuất gia, khổ hạnh học đạo, tác tư thị hiện, thuận thế gian cố. Dĩ định huệ lực, hàng phục ma oán, đắc vi diệu pháp, thành tối Chánh Giác. Thiên nhân quy ngưỡng, thỉnh chuyển pháp luân. Thường dĩ pháp âm, giác chư thế gian, phá phiền não thành, hoại chư dục tiệm, tẩy trạc cầu ô, hiển minh thanh bạch. Điều chúng sanh, tuyên diệu lý, trữ công đức, thị phước điền. Dĩ chư pháp dược, cứu liệu tam khổ. Thăng quán đảnh gai, thọ Bồ Đề ký.

Vi giáo Bồ Tát, tác A Xà Lê, thường tập tương ứng vô biên chư hạnh, thành thục Bồ Tát, vô biên thiện căn. Vô lượng chư Phật, hàm cộng hộ niệm.

Chư Phật sát trung, giai năng thị hiện. Thí thiện huyền sư, hiện chúng dị tướng. Ứ bỉ tướng trung, thật vô khả đắc. Thủ chư Bồ Tát, diệc phục như thị, thông chư pháp tánh, đạt chúng sanh tướng, cúng dường chư Phật, khai đạo quần sanh, hóa hiện kỳ thân, do như điện quang, liệt ma kiến vồng, giải chư triền phược, viễn siêu Thanh Văn, Bích Chi Phật địa; nhập Không, Vô Tướng, Vô Nguyện pháp môn, thiện lập phương tiện, hiển thị tam thừa. Ứ thủ trung hạ, nhi hiện diệt độ. Đắc vô sanh vô diệt chư tam

ma địa, cập đắc nhất thiết đà ra ni môn, tùy thời ngộ nhập Hoa Nghiêm tam muội, cụ túc tổng trì bá thiên tam muội, trụ thâm Thiền Định, tất đổ vô lượng chư Phật. Ứ nhất niệm khoảnh, biến du nhất thiết Phật độ.

Đắc Phật biện tài, trụ Phổ Hiền hạnh, thiện năng phân biệt chúng sanh ngữ ngôn, khai hóa hiển thị chân thật chi tế, siêu quá thế gian chư sở hữu pháp, tâm thường đế trụ độ thế chi đạo. Ứ nhất thiết vạn vật, tùy ý tự tại. Vi chư thứ loại, tác bất thỉnh chi hữu. Thọ trì Như Lai thậm thâm pháp tang, hộ Phật chủng tánh thường sử bất tuyệt. Hưng đại bi, mãn hữu tình, diễn từ biện, thọ pháp nhã, đỗ ác thú, khai thiện môn. Ứ chư chúng sanh, thị nhược tự kỷ, chủng tế phụ

hà, giai độ bỉ ngạn, tất hoạch chư
Phật vô lượng công đức. Trí huệ
thánh minh, bất khả tư ngờ. Như thị
đẳng chư đại Bồ Tát, vô lượng vô
biên, nhất thời lai tập. o

Hựu hữu tỳ kheo ni ngū bá nhân,
thanh tín sī thất thiêん nhān, thanh tín
nữ ngū bá nhân. Dục giới thiêん, Sắc
giới thiêん, chư Thiênn Phạm chúng, tất
cộng đại hội. o

ĐẠI GIÁO DUYÊN KHỎI ĐỆ TAM:

Nhĩ thời Thế Tôn, oai quang hách
dịch, như dung kim tụ, hựu nhu minh
kính, ảnh sướng biếu lý, hiện đại
quang minh số thiênn bá biến. Tôn giả
A Nan tức tự tư duy:

Kim nhật Thế Tôn, sắc thân chư
căn, duyệt dự thanh tịnh, quang nhan
nguy nguy, bảo sát trang nghiêm, tùng
tích dī lai, sở vị tầng kiến. Hỷ
đắc chiêm ngưỡng, sanh hy hữu tâm,
tức tùng tọa khởi, thiên đản hữu kiên,
trường quỳ hiệp chuởng, nhi bạch
Phật ngôn:

Thế Tôn kim nhật nhập đại tịch
định, trụ kỳ đặc pháp, trụ chư Phật sở
trụ, đạo sư chi hạnh, tối thắng chi
đạo. Khứ lai hiện tại Phật Phật tương
niệm. Vi niệm quá khứ vị lai chư Phật
da. Vi niệm hiện tại tha phuơng chư
Phật da. Hà cố oai thần hiển diệu,
quang thụy thù diệu nãi nhĩ, nguyện
vi tuyên thuyết.

Ư thị Thế Tôn cáo A Nan ngôn:
“Thiện tai, thiện tai! Nhữ vị ai mẫn

lợi lạc chư chúng sanh cố, năng vấn như thị vi diệu chi nghĩa. Nhữ kim tư vấn, thắng ư cúng dường nhất thiên hạ A La Hán, Bích Chi Phật. Bố thí lũy kiếp, chư Thiên nhân dân, quyên phi nhuyễn động chi loại, công đức bá thiên vạn bội. Hà dĩ cố? Đương lai chư Thiên nhân dân, nhất thiết hàm linh, giai nhân nhữ vấn nhi đắc độ thoát cố.

A Nan! Như Lai dĩ vô tận đại bi, cẳng ai tam giới, sở dĩ xuất hưng ư thế, quang xiển đạo giáo, dục chứng quần manh, huệ dĩ chân thật chi lợi, nan trị nan kiến, như Ưu Đàm hoa, hy hữu xuất hiện. Nhữ kim sở vấn, đa sở nhiêu ích.

A Nan! Đương tri Như Lai Chánh Giác, kỳ trí nan lượng, vô hữu

chuồng ngại, năng ư niêm khoảnh, trụ vô lượng ức kiếp, thân cập chư căn, vô hữu tăng giảm. Sở dĩ giả hà? Như Lai định huệ, cứu sướng vô cực. Ư nhứt thiết pháp, nhi đắc tối thắng tự tại cố. A Nan đế thính, thiện tư niệm chi, ngô đương vị nhữ, phân biệt giải thuyết”.

PHÁP TẠNG NHÂN ĐỊA

ĐỆ TÚ:

Phật cáo A Nan: “Quá khứ vô lượng, bất khả tư nghị, vô ương số kiếp, hữu Phật xuất thế, danh Thế Gian Tự Tại Vương Như Lai, Ứng Cúng, Đẳng Chánh Giác, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trưởng Phu,

Thiên Nhân Sư, Phật, Thế Tôn, tại thế giáo thọ, tứ thập nhị kiếp. Thời vị chư Thiên, cập thế nhân dân, thuyết kinh giảng đạo.

**Hữu đại quốc chủ, danh Thế
Nhiêu Vương, văn Phật thuyết pháp,
hoan hỷ khai giải, tầm phát vô thượng
chân chánh đạo ý, khí quốc quyên
vương, hành tác sa môn, hiệu viết
Pháp Tạng. Tu Bồ Tát đạo, cao tài
dũng triết, dũng thế siêu dị, tín giải
minh ký, tất giai đệ nhất. Hựu hữu
thù thắng hạnh nguyện, cập niệm huệ
lực, tăng thượng kỳ tâm, kiên cố bất
động. Tu hành tinh tấn, vô năng du
giả. Vãng nghệ Phật sở, đánh lẽ
trường quyề, hướng Phật hiệp chưởng,
tức dĩ già tha tán Phật, phát quảng
đại nguyện. Tụng viết :**

**Như Lai vi diệu sắc doan nghiêm
Nhất thiết thế gian vô hữu đẳng
Quang minh vô lượng chiếu thập
phương**

**Nhật nguyệt hỏa châu giai nặc diệu.
Thế tôn năng diễn nhất âm thịnh
Hữu tình các các tùy loại giải.
Hựu năng hiện nhất diệu sắc thân
Phổ sử chúng sanh tùy loại kiến.
Nguyễn ngã đắc Phật thanh tịnh thịnh
Pháp âm phổ cập vô biên giới
Tuyên dương Giới, Định, Tinh Tấn
môn
Thông đạt thậm thâm vi diệu pháp.
Trí huệ quảng đại thâm như hải
Nội tâm thanh tịnh tuyệt trần lao
Siêu quá vô biên ác thú môn
Tốc đáo Bồ Đề cứu cánh ngạn
Vô minh, tham, sân giai vĩnh vô**

Hoặc tận quá vong tam muội lực.
Diệc như quá khứ vô lượng Phật
Vi bỉ quần sanh đại Đạo sư
Năng cứu nhất thiết chư thế gian
Sanh lão bệnh tử chúng khổ não.
Thường hành bố thí, cập giới, nhẫn
Tinh tấn, định, huệ, lục Ba La
Vị độ hữu tình linh đắc độ
Dĩ độ chi giả sử thành Phật
Giả linh cúng dường hằng sa Thánh
Bất như kiên dũng cầu Chánh Giác.
Nguyễn đương an trụ tam ma địa
Hằng phóng quang minh chiếu nhất
thiết
Cảm đắc quảng đại thanh tịnh cư
Thù thắng trang nghiêm vô đắng
luân.
Luân hồi chư thú chúng sanh loại
Tốc sanh ngã sát thọ an lạc

Thường vận từ tâm bạt hữu tình
Độ tận vô biên khổ chúng sanh.
Ngã hành quyết định kiên cố lực
Duy Phật thánh trí năng chứng tri
Túng sử thân chỉ chư khổ trung
Như thị nguyện tâm vĩnh bất thoái.

CHÍ TÂM TINH TẤN ĐỆ NGŨ:

Pháp Tạng tỳ kheo, thuyết thủ
kệ dĩ, nhi bạch Phật ngôn: “Ngã kim
vị Bồ Tát đạo, dĩ phát Vô Thượng
Chánh Giác chi tâm, thủ nguyện tác
Phật, tất linh như Phật. Nguyễn Phật
vị ngã, quảng tuyên kinh pháp, ngã
đương phụng trì, như pháp tu hành.
Bạt chư cần khổ, sanh tử căn bốn, tốc
thành Vô Thượng Chánh Đẳng

Chánh Giác. Dục linh ngã tác Phật thời, trí huệ quang minh, sở cư quốc độ, giáo thọ danh tự, giai văn thập phương. Chư Thiên Nhân dân, cập quyên nhuyễn loại, lai sanh ngã quốc, tất tac Bồ Tát. Ngã lập thị nguyện, đô thắng vô số, chư Phật quốc giả, ninh khả đắc phủ?"

Thế Gian Tự Tại Vương Phật, tức vị Pháp Tạng, nhi thuyết kinh ngôn: "Thí như đại hải, nhất nhân đấu lượng, kinh lịch kiếp số, thượng khả cùng đế. Nhân hữu chí tâm cầu đạo, tinh tấn bất chỉ, hội đương khắc quả, hà nguyện bất đắc. Nhữ tự duy, tu hà phương tiện, nhi năng thành tựu, Phật sát trang nghiêm. Như sở tu hành, nhữ tự đương tri,

thanh tịnh Phật quốc, nhữ ưng tự nghiệp."

Pháp Tạng bạch ngôn: "Tư nghĩa hoành thâm, phi ngã cảnh giới. Duy nguyện Như Lai, Ứng Chánh Biến Tri, quảng diễn chư Phật, vô lượng diệu sát. Nhược ngã đắc văn, như thị đẳng pháp, tư duy tu tập, thê mẫn sở nguyện."

Thế Gian Tự Tại Vương Phật tri kỳ cao minh, chí nguyện thâm quảng, tức vị tuyên thuyết, nhị bá nhất thập ức, chư Phật sát độ. Công đức nghiêm tịnh, quảng đại viên mãn chi tướng, ứng kỳ tâm nguyện, tất hiện dữ chi. Thuyết thị pháp thời, kinh thiên ức tuế.

Nhĩ thời Pháp Tạng, văn Phật sở thuyết, giai tất đố kiến, khởi phát vô

thượng thù thắng chi nguyện. Ư bỉ Thiên nhân thiện ác, quốc độ thô diệu, tư duy cứu cánh. Tiện nhất kỵ tâm, tuyển trạch sở dục, kết đắc đại nguyện. Tinh cần cầu sách, cung thận bảo trì. Tu tập công đức, mẫn túc ngũ kiếp. Ư bỉ nhị thập nhất câu chi Phật độ, công đức trang nghiêm chi sự, minh liễu thông đạt, như nhất Phật sát. Sở nghiệp Phật quốc, siêu quá ư bỉ. Ký nghiệp thọ dĩ, phục nghệ Thế Tự Tại Vương Như Lai sở, khể thủ lẽ túc, nhiễu Phật tam tát, hiệp chưởng nhi trụ, bạch ngôn: “Thế Tôn, ngã dĩ thành tựu, trang nghiêm Phật độ, thanh tịnh chi hạnh.”

Phật ngôn: “Thiện tai! Kim chánh thị thời, nhữ ưng cụ thuyết, linh chúng hoan hỷ. Diệc linh đại

chúng, văn thị pháp dĩ, đắc đại thiện lợi, năng ư Phật sát, tu tập nghiệp thọ, mẫn túc vô lượng đại nguyện.”

PHÁT ĐẠI THỆ NGUYỆN ĐỆ LỤC:

Pháp Tạng bạch ngôn: Duy nguyện Thế Tôn, đại từ thính sát.

Ngã nhược chứng đắc, Vô Thượng Bồ Đề, thành Chánh Giác dĩ. Sở cư Phật sát, cụ túc vô lượng, bất khả tư nghì, công đức trang nghiêm. Vô hữu địa ngục, ngạ quỹ, cầm thú, quyên phi, nhuyễn động chi loại. Sở hữu nhất thiết chúng sanh, dĩ cập Diêm Ma La giới, tam ác đạo trung, lai sanh ngã sát, thọ ngã pháp hóa, tất thành A Nậu Đa La Tam Miệu Tam

Bồ Đề, bất phục cánh đọa ác thú. Đắc thị nguyện, nai tác Phật. Bất đắc thị nguyện, bất thủ Vô Thượng Chánh Giác. (1. Quốc vô ác đạo nguyện - 2. Bất đọa ác thú nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương thế giới, sở hữu chúng sanh, linh sanh ngã sát, giai cù tử ma chân kim sắc thân. Tam thập nhị chủng, đại trượng phu tướng, doan chánh tịnh khiết, tất đồng nhất loại. Nhuộm hình mạo sai biệt, hữu hảo xú giả, bất thủ Chánh Giác. (3. Thân tất kim sắc nguyện - 4. Tam thập nhị tướng nguyện - 5. Thân vô sai biệt nguyện).

Ngã tác Phật thời, sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, tự tri vô lượng kiếp thời túc mạng, sở tác thiện ác. Giai năng đồng thị, triệt thính, tri thập phương khứ lai, hiện tại chi sự.

Bất đắc thị nguyện, bất thủ Chánh Giác. (6. Túc mạng thông nguyện - 7. Thiên nhãn thông nguyện - 8. Thiên nhĩ thông nguyện).

Ngã tác Phật thời, sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, giai đắc tha tâm trí thông. Nhuộm bất tất tri, ức na do tha bá thiên Phật sát, chúng sanh tâm niệm giả, bất thủ Chánh Giác. (9. Tha tâm thông nguyện).

Ngã tác Phật thời, sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, giai đắc thần thông tự tại, Ba La Mật Đa. Ứ nhất niệm khoảnh, bất năng siêu quá, ức na do tha bá thiên Phật sát, châu biến tuần lịch, cúng dường chư Phật giả, bất thủ Chánh Giác. (10. Thần túc thông nguyện - 11. Biến cúng chư Phật nguyện).

Ngã tác Phật thời, sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, viễn ly phân biệt, chư căn tịch tĩnh. Nhuộm bất

quyết định, thành Đẳng Chánh Giác, chứng đại Niết Bàn giả, bất thủ Chánh Giác. (12. Định thành Chánh Giác nguyện).

Ngã tác Phật thời, quang minh vô lượng, phổ chiếu thập phương, tuyệt thắng chư Phật, thắng ư nhạt nguyệt chi minh, thiên vạn ức bội. Như ợc hữu chúng sanh, kiến ngã quang minh, chiếu xúc kỵ thân, mạc bất an lạc, từ tâm tác thiện, lai sanh ngã quốc. Như ợc bất nhī giả, bất thủ Chánh Giác. (13. Quang minh vô lượng nguyện - 14. Xúc quang an lạc nguyện).

Ngã tác Phật thời, thọ mạng vô lượng. Quốc trung Thanh Văn, Thiên Nhân vô số, thọ mạng diệc giai vô lượng. Giả linh tam thiên đại thiên thế giới chúng sanh, tất thành Duyên

Giác, ư bá thiên kiếp, tất cộng kế giáo , nhược năng tri kỳ lượng số giả, bất thủ Chánh Giác. (15. Thọ mạng vô lượng nguyện - 16. Thanh Văn vô số nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương thế giới, vô lượng sát trung, vô số chư Phật, nhược bất cộng xưng thán ngã danh, thuyết ngã công đức, quốc độ chi thiện giả, bất thủ Chánh Giác. (17. Chư Phật xưng tán nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương chúng sanh, văn ngã danh hiệu, chí tâm tín nhạo, sở hữu thiện căn, tâm tâm hồi hướng, nguyện sanh ngã quốc, nai chí thập niệm, nhược bất sanh giả, bất thủ Chánh Giác. Duy trừ ngũ nghịch, phỉ báng chánh pháp. (18. Thập niệm tất sanh nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương chúng sanh, văn ngã danh hiệu, phát

Bồ Đề tâm, tu chư công đức, phụng hành lục Ba La Mật, kiên cố bất thoái. Phục dĩ thiện căn hồi hướng, nguyện sanh ngã quốc. Nhất tâm niệm ngã, trú dạ bất đoạn. Lâm tho chung thời, ngã dữ chư Bồ Tát chúng, nghinh hiện kỳ tiền, kinh tu du gian, tức sanh ngã sát, tác A Duy Việt Trí Bồ Tát. Bất đắc thị nguyện, bất thủ Chánh Giác. (19. Văn danh phát tâm nguyện – 20. Lâm chung tiếp dẫn nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương chúng sanh, văn ngã danh hiệu, hệ niệm ngã quốc, phát Bồ Đề tâm, kiên cố bất thoái. Thực chúng đức bốn, chí tâm hồi hướng, dục sanh Cực Lạc, vô bất toại giả. Nhuodate hữu túc ác, văn ngã danh tự, tức tự hối quá, vi đạo tác thiện, tiệm trì kinh giới, nguyện sanh

ngã sát, mạng chung bất phục, cánh tam ác đạo, tức sanh ngã quốc. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (21. Hối quá đắc sanh nguyện).

Ngã tác Phật thời, quốc vô phụ nữ. Nhuodate hữu nữ nhân, văn ngã danh tự, đắc thanh tịnh tín, phát Bồ Đề tâm, yểm hoạn nữ thân, nguyện sanh ngã quốc, mạng chung tức hóa nam tử, lai ngã sát độ. Thập phương thế giới, chư chúng sanh loại, sanh ngã quốc giả, giai ư thất bảo trì, Liên hoa trung hóa sanh. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (22. Quốc vô nữ nhân nguyện - 23. Yểm nữ chuyển nam nguyện - 24. Liên hoa hóa sanh nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương chúng sanh, văn ngã danh tự, hoan hỷ tín nhạo, lễ bái quy mạng. Dĩ thanh tịnh tâm, tu Bồ Tát hạnh. Chư Thiên

thế nhân, mạc bất trí kính. Nhuodate văn ngã danh, thọ chung chi hậu, sanh tôn quý gia, chư căn vô khuyết. Thường tu thù thăng phạm hạnh. **Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác.** (25. Thiên Nhân lê kính nguyện - 26. Văn danh đắc phước nguyện - 27. Tu thù thăng hạnh nguyện).

Ngã tác Phật thời, quốc trung vô bất thiện danh. Sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, giai đồng nhất tâm, trụ ư định tụ, vĩnh ly nhiệt não, tâm đắc thanh lương. Sở thọ khoái lạc, do như Lậu Tận tỳ kheo. Nhuodate khởi tưởng niệm, tham kế thân giả, bất thủ Chánh Giác. (28. Quốc vô bất thiện nguyện - 29. Trụ Chánh định tụ nguyện - 30. Lạc như Lậu tận nguyện - 31. Bất tham kế thân nguyện).

Ngã tác Phật thời, sanh ngã quốc giả, thiện căn vô lượng, giai đắc Kim

Cang Na La Diên thân, kiên cố chí lực. Thân đánh giai hữu, quang minh chiếu diệu. Thành tựu nhất thiết trí huệ, hoạch đắc vô biên biện tài, thiện đàm chư pháp bí yếu, thuyết kinh hành đạo, ngữ như chung thanh. **Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác.** (32. Na la diên thân nguyện - 33. Quang minh huệ biện nguyện - 34. Thiện đàm pháp yếu nguyện).

Ngã tác Phật thời, sở hữu chúng sanh, sanh ngã quốc giả, cứu cánh tất chí, Nhất Sanh Bồ Xứ. Trừ kỳ bốn nguyện, vị chúng sanh cố, bị hoằng thệ khải, giáo hóa nhất thiết hữu tình, giai phát tín tâm, tu Bồ Đề hạnh, hành Phổ Hiền đạo. Tuy sanh tha phương thế giới, vĩnh ly ác thú, hoặc nhạo thuyết pháp, hoặc nhạo thính

pháp, hoặc hiện Thần Túc, tùy ý tu tập, vô bất viễn mẫn. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (35. *Nhất sanh bồ xứ nguyện - 36. Giáo hóa tùy ý nguyện*).

Ngã tác Phật thời, sanh ngã quốc giả, sở tu ẩm thực, y phục, chủng chủng cúng cụ, tùy ý tức chí, vô bất mẫn nguyện. Thập phương chư Phật, ứng niệm thọ kỳ cúng dường. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (37. *Y thực tự chí nguyện - 38. Ứng niệm thọ cúng nguyện*).

Ngã tác Phật thời, quốc trung vạn vật, nghiêm tịnh, quang lệ, hình sắc thù đặc, cùng vi cực diệu, vô năng xứng lượng. Kỳ chư chúng sanh, tuy cụ Thiên nhãn, hữu năng biện kỳ hình sắc, quang tướng, danh số, cập tổng tuyên thuyết giả, bất thủ Chánh Giác. (39. *Trang nghiêm vô tận nguyện*).

Ngã tác Phật thời, quốc trung vô lượng sắc thụ, cao hoặc bá thiên do tuần, đạo tràng thụ cao, tứ bá vạn lý. Chư Bồ Tát trung, tuy hữu thiện căn liệt giả, diệc năng liễu tri. Dục kiến chư Phật, tịnh quốc trang nghiêm, tất ứ bảo thụ gian kiến, do như minh kính, đỗ kỳ diện tượng. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (40. *Vô lượng sắc thụ nguyện - 41. Thủ hiện Phật sát nguyện*).

Ngã tác Phật thời, sở cư Phật sát, quảng bác nghiêm tịnh, quang oánh như kính, triệt chiếu thập phương, vô lượng vô số, bất khả tư nghì, chư Phật thế giới. Chúng sanh đỗ giả, sanh hy hữu tâm. Nhuodate bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (42. *Triệt chiếu thập phương nguyện*).

Ngã tác Phật thời, hạ tùng địa tế, thượng chí hư không, cung điện, lâu quán, trì lưu, hoa thụ, quốc độ sở hữu, nhất thiết vạn vật, giai dī vô lượng, bảo hương hiệp thành. Kỳ hương phổ huân, thập phương thế giới. Chúng sanh văn giả, giai tu Phật hạnh. Nhuộc bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (43. Bảo hương Phổ huân nguyện).

Ngã tác Phật thời, thập phương Phật sát chư Bồ Tát chúng, văn ngã danh dī, giai tất đai đắc, thanh tịnh, giải thoát, Phổ Đẳng tam muội, chư thâm tổng trì, trụ tam ma địa, chí ư thành Phật. Định trung thường cúng, vô lượng vô biên, nhất thiết chư Phật, bất thất Định ý. Nhuộc bất nhĩ giả, bất thủ Chánh Giác. (44. Phổ đẳng Tam muội nguyện - 45. Định trung cúng Phật nguyện).

Ngã tác Phật thời, tha phương thế giới, chư Bồ Tát chúng, văn ngã danh giả, chứng ly sanh pháp, hoạch đà ra ni, thanh tịnh hoan hỷ, đắc bình đẳng trụ. Tu Bồ Tát hạnh, cụ túc đức bốn. Ứng thời bất hoạch, nhất nhị tam nhẫn. Ư chư Phật pháp, bất năng hiện chứng, Bất Thoái Chuyển giả, bất thủ Chánh Giác. (46. Hoạch Đà ra ni nguyện - 47. Văn danh đắc nhẫn nguyện - 48. Hiện chứng bất thối nguyện).

TẤT THÀNH CHÁNH GIÁC ĐỆ THẤT:

Phật cáo A Nan: Nhĩ thời Pháp Tạng tỳ kheo thuyết thủ nguyện dī. Dī kệ tụng viết:

Ngã kiến siêu thế chí
Tất chí vô thượng đạo
Tư nguyện bất mãn túc,
Thệ bất thành Đẳng Giác.
Phục vi đại thí chủ
Phổ tể chư cùng khổ
Linh bỉ chư quần sanh,
Trưởng dạ vô ưu não.
Xuất sanh chúng thiện căn
Thành tựu Bồ Đề quả,
Ngã nhược thành Chánh Giác
Lập danh Vô Lượng Thọ
Chúng sanh văn thủ hiệu,
Câu lai ngã sát trung,
Như Phật kim sắc thân,
Diệu tướng tất viên mãn.
Diệc dĩ đại bi tâm,
Lợi ích chư quần phảm,
Ly dục thâm chánh niệm,

Tịnh huệ tu phạm hạnh.
Nguyễn ngã trí huệ quang,
Phổ chiếu thập phương sát,
Tiêu trừ tam cấu minh,
Minh tế chúng ách nạn.
Tất xả tam đồ khổ
Diệt chư phiền não ám
Khai bỉ trí huệ nhã
Hoạch đắc quang minh thân.
Bế tắc chư ác đạo
Thông đạt thiện thú môn
Vị chúng khai Pháp tạng
Quảng thí công đức bảo.
Như Phật vô ngại trí,
Sở hành từ mãn hạnh,
Thường tác Thiên nhân sư
Đắc vi tam giới hùng
Thuyết pháp sư tử hống
Quảng độ chư hữu tình

Viên mãn tích sở nguyện
Nhất thiết giai thành Phật.
Tư nguyện nhược khắc quả
Đại thiên ứng cảm động
Hư không chư thiên thần
Đương vũ trân diệu hoa.

Phật cáo A Nan: “Pháp Tạng tỳ kheo thuyết thủ tụng dĩ, ứng thời phổ địa lục chủng chấn động, thiên vū diệu hoa, dĩ tán kỳ thượng, tự nhiên âm nhạc, không trung tán ngôn, quyết định tất thành Vô Thượng Chánh Giác.”

TÍCH CÔNG LŨY ĐỨC ĐỆ BÁT:

A Nan! Pháp Tạng tỳ kheo, ư Thế Tự Tại Vương Như Lai tiên, cập

chư Thiên Nhân, đại chúng chi trung, phát tư hoằng thệ nguyện dĩ. Trụ chân thật huệ, dũng mãnh tinh tấn, nhất hướng chuyên chí, trang nghiêm diệu độ. Sở tu Phật quốc, khai khuyếch quảng đại, siêu thăng độc diệu, kiến lập thường nhiên, vô suy vô biến.

Ư vô lượng kiếp, tích thực đức hạnh. Bất khởi tham sân, si dục chư tưởng, bất trước sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp, đản nhạo ức niêm, quá khứ chư Phật, sở tu thiện căn. Hành tịch tĩnh hạnh, viễn ly hư vọng. Y chân đế môn, thực chúng đức bốn. Bất kế chúng khổ, thiểu dục tri túc, chuyên cầu bạch pháp, huệ lợi quần sanh. Chí nguyện vô quyết, nhẫn lực thành tựu. Ư chư hữu tình, thường hoài từ nhẫn,

hòa nhan ái ngũ, khuyến dụ sách tấn. Cung kính Tam bảo, phụng sự sư trưởng, vô hữu hư ngụy, siểm khúc chi tâm. Trang nghiêm chúng hạnh, quỹ phạm cụ túc. Quán pháp như hóa, tam muội thường tịch. Thiện hộ khẩu nghiệp, bất cơ tha quá, thiện hộ thân nghiệp, bất thất luật nghi, thiện hộ ý nghiệp, thanh tịnh vô nhiễm. Sở hữu quốc thành, tụ lạc, quyến thuộc, trân bảo, đô vô sở trước. Hằng dĩ bố thí, trì giới, nhẫn nhục, tinh tấn, thiền định, trí huệ, lục độ chi hạnh. Giáo hóa an lập chúng sanh, trụ ư vô thượng chân chánh chi đạo.

Do thành như thị, chư thiện căn cố, sở sanh chi xứ, vô lượng bảo tạng, tự nhiên phát ứng. Hoặc vi trưởng giả cư sĩ, hào tánh tôn quý. Hoặc vi Sát

lợi Quốc vương, Chuyển Luân thánh đế. Hoặc vi Lục Dục thiên chủ, nãi chí Phạm Vương. Ủ chư Phật sở, tôn trọng cúng dường, vị tăng gián đoạn. Như thị công đức, thuyết bất năng tận.

Thân khẩu thường xuất, vô lượng diệu hương, do như chiên đàn, ưu bát la hoa, kỳ hương phổ huân, vô lượng thế giới. Tùy sở sanh xứ, sắc tướng đoan nghiêm, tam thập nhị tướng, bát thập chủng hảo, tất giai cự túc. Thủ trung thường xuất, vô tận chi bảo, trang nghiêm chi cụ. Nhất thiết sở tu, tối thượng chi vật, lợi lạc hữu tình. Do thị nhân duyên, năng linh vô lượng chúng sanh, giải phát A Nậu Đa La Tam Miệu Tam Bồ Đề tâm.

VIÊN MÃN THÀNH TỰU ĐỆ CỦU:

Phật cáo A Nan: “**Pháp Tạng tỳ kheo, tu Bồ Tát hạnh, tích công lũy đức, vô lượng vô biên. Ư nhất thiết pháp, nhi đắc tự tại, phi thị ngũ ngôn phân biệt, chi sở năng tri. Sở phát thệ nguyện, viên mãn thành tựu, như thật an trụ, cụ túc trang nghiêm, oai đức quảng đại, thanh tịnh Phật độ.**”

A Nan văn Phật sở thuyết, bạch Thế Tôn ngôn: “**Pháp Tạng Bồ Tát, thành Bồ Đề giả, vi thị quá khứ Phật da? Vị lai Phật da? Vi kim hiện tại, tha phuơng thế giới da?**”

Thế Tôn cáo ngôn: “**Bỉ Phật Như Lai, lai vô sở lai, khứ vô sở khứ, vô sanh vô diệt, phi quá hiện vị lai. Đản**

dĩ thù nguyện độ sanh, hiện tại Tây phuơng, khứ Diêm Phù Đề, bá thiên câu chi na do tha Phật sát, hữu thế giới danh viết Cực Lạc. Pháp Tạng thành Phật, hiệu A Mi Đà, thành Phật dĩ lai, ư kim thập kiếp. Kim hiện tại thuyết pháp, hữu vô lượng vô số Bồ Tát, Thanh Văn chi chung, cung kính vi nhiều.”

GIAI NGUYỆN TÁC PHẬT ĐỆ THẬP:

Phật thuyết A Mi Đà Phật, vi Bồ Tát cầu đắc thị nguyện thời. A Xà Vương tử, dữ ngũ bá đại trưởng giả, văn chi giai đại hoan hỷ. Các trì nhất kim hoa cái, câu đáo Phật tiền tác lễ. Dĩ hoa cái thượng Phật dĩ, khước tọa

nhất diện thính kinh, tâm trung nguyện ngôn: “Linh ngã đẳng tác Phật thời, giai như A Mi Đà Phật.”

Phật tức tri chi, cáo chư tỳ kheo: “Thị Vương tử đẳng, hậu đương tác Phật. Bỉ ư tiền thế, trụ Bồ Tát đạo, vô số kiếp lai, cúng dường tứ bá ức Phật. Ca Diếp Phật thời, bỉ đẳng vi ngã đệ tử, kim cúng dường ngã, phục tương trị dã.” Thời chư tỳ kheo, văn Phật ngôn giả, mạc bất đại chi hoan hỷ.

QUỐC GIỚI NGHIÊM TỊNH ĐỆ THẬP NHẤT:

Phật ngữ A Nan: “Bỉ Cực Lạc giới, vô lượng công đức, cụ túc trang nghiêm. Vĩnh vô chúng khổ, chư nạn

ác thú, ma nã chi danh. Diệc vô tú thời, hàn, thủ, vũ, minh chi dị. Phục vô đại tiểu giang hải, khâu lăng, khanh khảm, kinh, cức, sa, lịch, Thiết Vi, Tu Di, thổ thạch đẳng sơn. Duy dĩ tự nhiên thất bảo, hoàng kim vi địa, khoáng quảng bình chánh, bất khả hạn cực, vi diệu kỳ lệ, thanh tịnh trang nghiêm, siêu du thập phương, nhất thiết thế giới”.

A Nan văn dĩ, bạch Thế Tôn ngôn: “Nhược bỉ quốc độ, vô Tu Di sơn, kỳ Tứ Thiên Vương thiên, cập Đao Lợi thiên, y hà nhi trụ?”

Phật cáo A Nan: “Dạ Ma, Đầu Suất, nã chí Sắc, Vô Sắc giới, nhất thiết chư Thiên, y hà nhi trụ?”

A Nan bạch ngôn: “Bất khả tư nghị nghiệp lực sở trí.”

Phật ngữ A Nan: “Bất tư nghị nghiệp, nhữ khả tri da? Nhữ thân quả báo, bất khả tư nghị, chúng sanh nghiệp báo, diệc bất khả tư nghị, chúng sanh thiện căn, bất khả tư nghị. Chư Phật thánh lực, chư Phật thế giới, diệc bất khả tư nghị. Kỳ quốc chúng sanh, công đức thiện lực, trụ hạnh nghiệp địa, cập Phật thần lực, cố năng nhĩ nhỉ.”

A Nan bạch ngôn: “Nghiệp nhân quả báo, bất khả tư nghị. Ngã ư thử pháp, thật vô sở hoặc, đản vị tương lai chúng sanh, phá trừ nghi vōng, cố phát tư vấn.”

QUANG MINH BIẾN CHIẾU ĐỆ THẬP NHỊ:

Phật cáo A Nan: A Mi Đà Phật, oai thần quang minh, tối tôn đệ nhất. Thập phương chư Phật, sở bất nǎng cập, biến chiếu Đông phương, Hằng sa Phật sát. Nam, Tây, Bắc phương, tứ duy, thượng, hạ, diệc phục như thị. Như ợc hóa đảnh thượng viên quang, hoặc nhất, nhị, tam, tứ do tuần, hoặc bá thiên vạn ức do tuần. Chư Phật quang minh, hoặc chiếu nhất, nhị Phật sát, hoặc chiếu bá thiên Phật sát. Duy A Mi Đà Phật, quang minh phổ chiếu, vô lượng vô biên, vô số Phật sát. Chư Phật quang minh, sở chiếu viễn cận, bốn kỳ tiền thế cầu đạo, sở nguyện công đức, đại tiểu bất

đồng. Chí tác Phật thời, các tự đắc chi, tự tại sở tác, bất vi dự kế. A Mi Đà Phật, quang minh thiện hảo, thắng ư nhạt nguyệt chi minh, thiên ức vạn bội, quang trung cực tôn, Phật trung chí vương.

Thị cố Vô Lượng Thọ Phật, diệc hiệu Vô Lượng Quang Phật, diệc hiệu Vô Biên Quang Phật, Vô Ngại Quang Phật, Vô Đẳng Quang Phật, diệc hiệu Trí Huệ Quang, Thường Chiếu Quang, Thanh Tịnh Quang, Hoan Hỷ Quang, Giải Thoát Quang, An Ẩn Quang, Siêu Nhật Nguyệt Quang, Bất Tư Nghị Quang.

Như thị quang minh, phổ chiếu thập phương, nhất thiết thế giới. Kỳ hữu chúng sanh, ngộ tư quang giả, cầu diệt, thiện sanh, thân ý nhu nhuyễn.

Nhuodate tại tam đồ, cực khổ chi xứ, kiến thủ quang minh, giai đắc hưu túc, mạng chung giai đắc giải thoát. Nhuodate hữu chúng sanh, văn kỳ quang minh, oai thần, công đức, nhật dạ xứng thuyết, chí tâm bất đoạn, tùy ý sở nguyện, đắc sanh kỳ quốc.

THỌ CHÚNG VÔ LƯỢNG ĐỆ THẬP TAM:

Phật ngữ A Nan: “Vô Lượng Thọ Phật, thọ mạng trường cửu, bất khả xứng kế. Hữu hữu vô số, Thanh Văn chi chúng, thần trí đồng đạt, oai lực tự tại, năng ư chưởng trung, trì nhất thiết thế giới. Ngã đệ tử trung, Đại Mục Kiền Liên, thần thông đệ nhất. Tam thiên đại thiên thế giới, sở hữu

nhất thiết tinh tú, chúng sanh, ư nhất trú dạ, tất tri kỳ số.

Giả sử thập phương chúng sanh, tất thành Duyên Giác, nhất nhất Duyên Giác, thọ vạn ức tuế, thần thông giai như Đại Mục Kiền Liên, tận kỳ thọ mạng, kiệt kỳ trí lực, tất cộng suy toán, bỉ Phật hội trung, Thanh Văn chi số, thiên vạn phần trung, bất cập nhất phần. Thí như đại hải, thâm quảng vô biên, thiết thủ nhất mao, tích vi bá phần, toái như vi trần. Dĩ nhất mao trần, triêm hải nhất trích, thủ mao trần thủy, tỷ hải thực đà?"

A Nan! Bỉ Mục Kiền Liên đẳng sở tri số giả, như mao trần thủy, sở vị tri giả, như đại hải thủy. Bỉ Phật thọ lượng, cập chư Bồ Tát, Thanh Văn,

Thiên Nhân, thọ lượng diệc nhĩ, phi dĩ toán kế, thí dụ chi sở năng tri.

BẢO THỤ BIẾN QUỐC ĐỆ THẬP TỨ:

Bỉ Như Lai quốc, đa chư bảo thụ, hoặc thuần kim thụ, thuần bạch ngân thụ, lưu ly thụ, thủy tinh thụ, hổ phách thụ, mỹ ngọc thụ, mã não thụ. Duy nhất bảo thành, bất tạp dư bảo. Hoặc hữu nhị bảo, tam bảo, nãi chí thất bảo, chuyển cộng hợp thành. Căn, hành, chi, cán, thủ bảo sở thành, hoa, diệp, quả thật, tha bảo hóa tác. Hoặc hữu bảo thụ, hoàng kim vi căn, bạch ngân vi thân, lưu ly vi chi, thủy tinh vi sao, hổ phách vi diệp, mỹ ngọc vi hoa, mã não vi quả. Kỳ dư chư thụ,

phục hữu thất bảo, hổ vi căn, cán, chi, diệp, hoa, quả, chủng chủng cộng thành. Các tự dị hàng, hàng hàng tương trị, hành hành tương vọng, chi diệp tương hướng, hoa thật tương đương, vinh sắc quang diệu, bất khả thắng thị. Thanh phong thời phát, xuất ngũ âm thanh, vi diệu cung thương, tự nhiên tương hòa. Thị chư bảo thụ, châu biến kỳ quốc.

BỒ ĐỀ ĐẠO TRÀNG ĐỆ THẬP NGŨ:

Hựu kỳ đạo tràng, hữu Bồ Đề thụ, cao tú bá vạn lý, kỳ bốn châu vi, ngũ thiên do tuần, chi diệp tú bối, nhị thập vạn lý. Nhất thiết chúng bảo, tự nhiên hiệp thành, hoa quả phu vinh,

quang huy biến chiếu. Phục hữu hồng, lục, thanh, bạch, chư ma ni bảo, chúng bảo chi vương, dĩ vi anh lạc. Vân tụ bảo tỏa, sức chư bảo trụ. Kim châu linh đặc, châu tát điều gian. Trân diệu bảo vồng, la phú kỳ thượng. Bá thiên vạn sắc, hổ tương ánh súc, vô lượng quang viêm, chiếu diệu vô cực. Nhất thiết trang nghiêm, tùy ứng nhi hiện.

Vi phong từ động, xuy chư chi diệp, diễn xuất vô lượng, diệu pháp âm thanh. Kỳ thanh lưu bối, biến chư Phật quốc. Thanh sướng ai lượng, vi diệu hòa nhã, thập phương thế giới, âm thanh chi trung, tối vi đệ nhất.

Nhuodate hữu chúng sanh, đỗ Bồ Đề thụ, văn thanh, khứu hương, thường kỳ quả vị, xúc kỳ quang ảnh,

niệm thụ công đức, giải đắc lục căn thanh triệt, vô chư nǎo hoạn, trụ bất thoái chuyển, chí thành Phật đạo. Phục do kiến bỉ thụ cố, hoạch tam chủng nhãnh: nhất Âm Hưởng Nhãnh, nhì Nhu Thuận Nhãnh, tam giả Vô Sanh Pháp Nhãnh.

Phật cáo A Nan: “Như thị Phật sát, hoa quả thụ mộc, dữ chư chúng sanh, nhi tác Phật sự. Thủ giải Vô Lượng Thọ Phật, oai thần lực cố, bốn nguyện lực cố, mãn túc nguyện cố, minh liễu, kiên cố, cứu cánh nguyện cố.”

ĐƯỜNG XÁ LÂU QUÁN ĐỆ THẬP LỤC:

Hựu Vô Lượng Thọ Phật, giảng đường tinh xá, lâu quán lan thuẩn, diệc giải thất bảo, tự nhiên hóa thành. Phục hữu bạch châu, ma ni dī vi giao lạc, minh diệu vô tỷ. Chư Bồ Tát chúng, sở cư cung điện, diệc phục như thị. Trung hữu tại địa giảng kinh, tụng kinh giả, hữu tại địa thọ kinh, thính kinh giả. Hữu tại địa kinh hành giả, tư đạo cập tọa thiền giả. Hữu tại hư không giảng, tụng, thọ thính giả, kinh hành, tư đạo, cập tọa thiền giả. Hoặc đắc Tu Đà Hoàn, hoặc đắc Tư Đà Hàm, hoặc đắc A Na Hàm, A La Hán. Vị đắc A Duy Việt Trí giả, tắc đắc A Duy Việt Trí. Các tự niệm đạo,

thuyết đạo, hành đạo, mạc bất hoan hỷ.

TUYỀN TRÌ CÔNG ĐỨC ĐỆ THẬP THẤT:

Hựu kỳ giảng đường tả hữu, tuyên trì giao lưu. Tung quảng thâm thiển, giai các nhất đẳng. Hoặc thập do tuần, nhị thập do tuần, nãi chí bá thiên do tuần. Trạm nhiên hương khiết, cụ bát công đức. Ngạn biên vô số, chiên đàn hương thụ, cát tường quả thụ. Hoa quả hằng phương, quang minh chiếu diệu, tu điệu, mật diệp, giao phú ư trì, xuất chủng chủng hương, thế vô năng dụ. Tùy phong tán phức, duyên thủy lưu phân. Hựu phục trì sức thất bảo, địa bố kim sa. Ưu Bát

La hoa, Bát Đàm Ma hoa, Câu Mâu Đầu hoa, Phân Đà Lợi hoa, tạp sắc quang mậu, di phú thủy thượng.

Nhuodate bỉ chúng sanh, quá dục thủ thủy, dục chí túc giả, dục chí tất giả, dục chí yêu dịch, dục chí cảnh giả, hoặc dục quán thân, hoặc dục lãnh giả, ôn giả, cấp lưu giả, hoãn lưu giả, kỳ thủy nhất nhất, tùy chúng sanh ý, khai thân duyệt thể, tịnh nhuodate vô hình. Bảo sa ánh triệt, vô thân bất chiếu. Vi lan từ hồi, chuyển tương quán chú. Ba dương vô lượng vi diệu âm thanh, hoặc văn Phật Pháp Tăng thanh, Ba La Mật thanh, chỉ tức tịch tĩnh thanh, vô sanh vô diệt thanh, thập lực vô úy thanh, hoặc văn vô tánh vô tác vô ngã thanh, đại từ đại bi

**hỷ xả thanh, cam lô quán đảnh thọ vị
thanh.**

**Đắc văn như thị, chủng chủng
thanh dĩ, kỳ tâm thanh tịnh, vô chư
phân biệt, chánh trực bình đẳng,
thành thực thiện căn. Tùy kỳ sở văn,
dữ pháp tương ứng. Kỳ nguyện văn
giả, triếp độc văn chi, sở bất dục văn,
liễu vô sở văn, vĩnh bất thoái ư A Nậu
Đa La Tam Miệu Tam Bồ Đề tâm.
Thập phương thế giới, chư vãng sanh
giả, giai ư thất bảo trì Liên hoa trung,
tự nhiên hóa sanh, tất thọ thanh hư
chi thân, vô cực chi thể. Bất văn tam
đồ ác não, khổ nạn chi danh, thượng
vô giả thiết, hà huống thật khổ. Đản
hữu tự nhiên, khoái lạc chi âm. Thị cố
bỉ quốc, danh vi Cực Lạc.**

SIÊU THẾ HY HỮU ĐỆ THẬP BÁT:

**Bỉ Cực Lạc quốc, sở hữu chúng
sanh, dung sắc vi diệu, siêu thế hy
hữu, hàm đồng nhất loại, vô sai biệt
tưởng. Đản nhân thuận dư phuơng
tục, cố hữu Thiên Nhân chi danh.**

**Phật cáo A Nan: “Thí như thế
gian, bần khổ khất nhân, tại đế vương
biên, diện mạo hình trạng, ninh khả
loại hồ? Đế vương nhược tỷ, Chuyển
Luân thánh vương, tắc vi bỉ lậu, do bỉ
khất nhân, tại đế vương biên dã.
Chuyển Luân thánh vương, oai tướng
đệ nhất, tỷ chi Đao Lợi thiên vương,
hựu phục xú liệt. Giả linh Đế Thích,
tỷ Đệ Lục Thiên, tuy bá thiên bội, bất
tương loại dã. Đệ Lục thiên vương,**

nhuodate tỳ Cực Lạc quốc trung, Bồ Tát, Thanh Văn, quang nhan dung sắc, tuy vạn ức bội, bất tương cập đãi.

Sở xử cung điện, y phục ẩm thực, do như Tha Hóa Tự Tại thiên vương. Chí ư oai đức, giai vị thần thông biến hóa, nhất thiết thiên nhân, bất khả vi tỳ, bá thiên vạn ức, bất khả kế bội.

A Nan ưng tri! Vô Lượng Thọ Phật, Cực Lạc quốc độ, như thị công đức trang nghiêm, bất khả tư nghị.

THỌ DỤNG CỤ TÚC

ĐỆ THẬP CỦU:

Phục thứ Cực Lạc thế giới, sở hữu chúng sanh, hoặc dĩ sanh, hoặc hiện sanh, hoặc đương sanh, giai đắc như thị, chư diệu sắc thân. Hình mạo

đoan nghiêm, phuộc đức vô lượng, trí huệ minh liễu, thần thông tự tại. Thọ dụng chủng chủng, nhất thiết phong túc, cung điện, phục sức, hương hoa, phan cái, trang nghiêm chi cụ, tùy ý sở tu, tất giai như niệm.

Nhuodate dục thực thời, thất bảo bát khí, tự nhiên tại tiền, bá vị ẩm thực, tự nhiên doanh mãn. Tuy hữu thủ thực, thật vô thực giả, đản kiến sắc, văn hương, dĩ ý vi thực. Sắc lực tăng trưởng, nhi vô tiện uế, thân tâm nhu nhuyễn, vô sở vị trước. Sự dĩ hóa khứ, thời chí phục hiện.

Phục hữu chúng bảo diệu y, quan đới, anh lạc, vô lượng quang minh, bá thiên diệu sắc, tất giai cụ túc, tự nhiên tại thân.

Sở cư xá trạch, xứng kỳ hình sắc. Bảo võng di phú, huyền chư bảo linh, kỳ diệu trân dị, châu biến hiệu sức, quang sắc hoảng diệu, tận cực nghiêm lê. Lâu, quán, lan thuẩn, đường, vũ, phòng, các, quảng hiệp phương viễn, hoặc đại, hoặc tiểu, hoặc tại hư không, hoặc tại bình địa, thanh tịnh an ổn, vi diệu khoái lạc, ứng niệm hiện tiền, vô bất cụ túc.

ĐỨC PHONG HOA VŨ ĐỆ NHỊ THẬP:

Kỳ Phật quốc độ, mỗi ư thực thời, tự nhiên đức phong từ khởi, xuy chư la võng, cập chúng bảo thụ, xuất vi diệu âm, diễn thuyết khổ không, vô thường, vô ngã, chư Ba La Mật. Lưu

bố vạn chủng, ôn nhã đức hương. Kỳ hữu văn giả, trần lao cầu tập, tự nhiên bất khởi. Phong xúc kỳ thân, an hòa điều thích, do như tỳ kheo, đắc Diệt Tận Định.

Phục xuy thất bảo lâm thụ, phiêu hoa thành tụ, chủng chủng sắc quang, biến mãn Phật độ. Tùy sắc thứ đệ, nhi bất tạp loạn, nhu nhuyễn quang khiết, như Đâu La Miên. Túc lý kỳ thượng, một thâm tứ chỉ, tùy túc cử dĩ, hoàn phục như sơ. Quá thực thời hậu, kỳ hoa tự mệt, đại địa thanh tịnh, cánh vũ tân hoa, tùy kỳ thời tiết, hoàn phục châu biến, dữ tiền vô di, như thị lục phản.

BẢO LIÊN PHẬT QUANG ĐỆ NHỊ THẬP NHẤT:

Hựu chúng bảo Liên hoa, châu
mãn thế giới. Nhất nhất bảo hoa, bá
thiên ức diệp. Kỳ hoa quang minh, vô
lượng chủng sắc, thanh sắc thanh
quang, bạch sắc bạch quang, huyền
hoàng châu tử, quang sắc diệc nhiên.
Phục hữu vô lượng, diệu bảo bá thiên
ma ni, ánh sức trân kỲ, minh diệu
nhật nguyệt. Bỉ Liên hoa lượng, hoặc
bán do tuần, hoặc nhất, nhị, tam, tứ,
nãi chí bá thiên do tuần. Nhất nhất
hoa trung, xuất tam thập lục, bá
thiên ức quang.

Nhất nhất quang trung, xuất tam
thập lục, bá thiên ức Phật, thân sắc
tử kim, tướng hảo thù đặc. Nhất nhất

chư Phật, hựu phóng bá thiên quang
minh, phổ vị thập phương, thuyết vi
diệu pháp. Như thị chư Phật, các các
an lập, vô lượng chúng sanh, Ư Phật
chánh đạo.

QUYẾT CHỨNG CỰC QUẢ ĐỆ NHỊ THẬP NHỊ:

Phục thứ A Nan! Bỉ Phật quốc
độ, vô hữu hôn ám, hỏa quang, nhật
nguyệt tinh diệu, trú dạ chi tượng.
Diệc vô tuế nguyệt, kiếp số chi danh,
phục vô trụ trước gia thất. Ư nhất
thiết xứ, ký vô tiêu thức danh hiệu,
diệc vô thủ xả phân biệt, duy thọ
thanh tịnh, tối thượng khoái lạc.
Nhược hữu thiện nam tử, thiện nữ
nhân, nhược dĩ sanh, nhược đương

sanh, giai tất trụ ư, Chánh Định chí
tụ, quyết định chứng ư, A Nậu Đa La
Tam Miệu Tam Bồ Đề, hà dĩ cố?
Nhược Tà Định Tụ, cập Bất Định Tụ,
bất năng liễu tri, kiến lập bỉ nhân cố.

THẬP PHƯƠNG PHẬT TÁN ĐỆ NHỊ THẬP TAM:

Phục thứ A Nan! Đông phương
hăng hà sa số thế giới, nhất nhất giới
trung, như hăng sa Phật, các xuất
quảng trường thiệt tướng, phóng vô
lượng quang, thuyết thành thật ngôn,
xứng tán Vô Lượng Thọ Phật, bất khả
tư nghị công đức. Nam Tây Bắc
phương, hăng sa thế giới, chư Phật
xứng tán, diệc phục như thị. Tứ duy

thượng hạ, hăng sa thế giới, chư Phật
xứng tán, diệc phục như thị.

Hà dĩ cố? Dục linh tha phuong,
sở hữu chúng sanh, văn bỉ Phật danh,
phát thanh tịnh tâm, ức niệm thọ trì,
quy y cúng dường. Nai chí năng phát,
nhất niệm tịnh tín, sở hữu thiện căn,
chí tâm hồi hướng, nguyện sanh bỉ
quốc, tùy nguyện giai sanh, đắc Bất
Thoái Chuyển, nai chí Vô Thượng
Chánh Đẳng Bồ Đề.

TAM BỐI VĂNG SANH ĐỆ NHỊ THẬP TỨ:

Phật cáo A Nan: Thập phương
thế giới, chư thiên nhân dân, kỳ hữu
chí tâm, nguyện sanh bỉ quốc, phàm
hữu tam bối.

Kỳ thượng bối giả, xả gia khí dục, nhi tác sa môn, phát Bồ Đề tâm, nhất hướng chuyên niêm A Mi Đà Phật, tu chư công đức, nguyện sanh bỉ quốc. Thủ đǎng chúng sanh, lâm thọ chung thời, A Mi Đà Phật, dữ chư Thánh chúng, hiện tại kỳ tiền. Kinh tu du gian, tức tùy bỉ Phật, vãng sanh kỳ quốc, tiện ư thất bảo hoa trung, tự nhiên hóa sanh, trí tuệ dũng mãnh, thần thông tự tại. Thị cố A Nan, kỳ hữu chúng sanh, dục ư kim thế, kiến A Mi Đà Phật giả, ưng phát Vô Thượng Bồ Đề chi tâm. Phục đương chuyên niêm, Cực Lạc quốc độ, tích tập thiện căn, ưng trì hồi hướng. Do thủ kiến Phật, sanh bỉ quốc trung, đắc Bất Thoái Chuyển, nãi chí Vô Thượng Bồ Đề.

Kỳ trung bối giả, tuy bất năng hành tác sa môn, đại tu công đức, đương phát Vô Thượng Bồ Đề chi tâm, nhất hướng chuyên niêm, A Mi Đà Phật. Tùy kỷ tu hành, chư thiện công đức, phụng trì trai giới, khởi lập tháp tượng, phạn thực sa môn, huyền tăng nhiên đǎng, tán hoa thiêu hương, dĩ thủ hồi hướng, nguyện sanh bỉ quốc. Kỳ nhân lâm chung, A Mi Đà Phật, hóa hiện kỳ thân, quang minh tướng hảo, cụ như chân Phật, dữ chư đại chúng, tiền hậu vi nhiễu, hiện kỳ nhân tiền, nghiệp thọ đạo dẫn. Tức tùy hóa Phật, vãng sanh kỳ quốc, trụ Bất Thoái Chuyển, Vô Thượng Bồ Đề, công đức trí huệ, thứ như thượng bối giả dã.

Kỳ hạ bối giả, giả sử bất năng, tác chư công đức, đương phát Vô Thượng Bồ Đề chi tâm, nhất hướng chuyên niệm, A Mi Đà Phật, hoan hỷ tín nhạo, bất sanh nghi hoặc, dĩ chí thành tâm, nguyện sanh kỳ quốc. Thủ nhân lâm chung, mộng kiến bỉ Phật, diệc đắc vãng sanh, công đức trí huệ, thủ như trung bối giả dã.

Nhuodate hưu chúng sanh, trụ đại thừa giả, dĩ thanh tịnh tâm, hướng Vô Lượng Thọ, nai chí thập niệm, nguyện sanh kỳ quốc. Văn thậm thâm pháp, tức sanh tín giải, nai chí hoạch đắc, nhất niệm tịnh tâm, phát nhất niệm tâm, niệm ư bỉ Phật. Thủ nhân lâm mạng chung thời, như tại mộng trung, kiến A Mi Đà Phật, định sanh

bỉ quốc, đắc Bất Thoái Chuyển, Vô Thượng Bồ Đề.

VĂNG SANH CHÁNH NHÂN ĐỆ NHỊ THẬP NGŨ:

Phục thư A Nan! Nhuodate hưu thiện nam tử, thiện nữ nhân, văn thủ kinh điển, thọ trì, đọc tụng, thơ tả, cúng dường, trú dạ tương tục, cầu sanh bỉ sát. Phát Bồ Đề tâm, trì chư cấm giới, kiên thủ bất phạm. Nhiều ích hưu tình, sở tác thiện căn, tất thí dũ chi, linh đắc an lạc, ức niêm Tây Phương, A Mi Đà Phật, cập bỉ quốc độ. Thị nhân mạng chung, như Phật sắc tướng, chủng chủng trang nghiêm, sanh bảo sát trung, tốc đắc văn pháp, vĩnh Bất Thoái Chuyển.

Phục thứ A Nan! Nhuodate hữu chúng sanh, dục sanh bỉ quốc. Tuy bất nǎng đại tinh tấn thiền định, tận trì kinh giới, yếu đương tác thiện. Sở vị: Nhất bất sát sanh, nhị bất thâu đạo, tam bất dâm dục, tứ bất vọng ngôn, ngũ bất ỷ ngữ, lục bất ác khẩu, thất bất lưỡng thiệt, bát bất tham, cửu bất sân, thập bất si. Như thị trú dạ tư duy, Cực Lạc thế giới, A Mi Đà Phật, chủng chủng công đức, chủng chủng trang nghiêm, chí tâm quy y, đảnh lễ cúng dường. Thị nhân lâm chung, bất kinh, bất bố, tâm bất điên đảo, tức đắc vãng sanh, bỉ Phật quốc độ.

Nhuodate đa sự vật, bất nǎng ly gia, bất hạ đại tu trai giới, nhất tâm thanh tịnh, hữu không nhàn thời, đoan chánh thân tâm, tuyệt dục khử ưu. Từ

tâm tinh tấn, bất đương sân nộ, tật đố, bất đắc tham thiết, xan tích, bất đắc trung hối, bất đắc hồ nghi. Yếu đương hiếu thuận, chí thành trung tín, đương tín Phật kinh ngữ thâm, đương tín tác thiện đắc phước. Phụng trì như thị đẳng pháp, bất đắc khuy thất, tư duy thực kế. Dục đắc độ thoát, trú dạ thường niệm, nguyện dục vãng sanh, A Mi Đà Phật, thanh tịnh Phật quốc. Thập nhật thập dạ, nãi chí nhất nhật nhất dạ, bất đoạn tuyệt giả, thọ chung giai đắc, vãng sanh kỳ quốc, hành Bồ Tát đạo. Chư vãng sanh giả, giai đắc A Duy Việt Trí, giai cụ kim sắc, tam thập nhị tướng, giai đương tác Phật. Dục ư hà phuơng, Phật quốc tác Phật, tùng tâm sở nguyện. Tùy kỳ tinh tấn

tảo vân, cầu đạo bất hưu, hội dương
đắc chi, bất thất kỳ sở nguyện dã.

A Nan! Dĩ thử nghĩa lợi cõi, vô
lượng vô số, bất khả tư nghị, vô hữu
đẳng đẳng, vô biên thế giới, chư Phật
Như Lai, giai cộng xứng tán, Vô
Lượng Thọ Phật, sở hữu công đức.

LỄ CÚNG THÍNH PHÁP ĐỆ NHỊ THẬP LỤC:

Phục thứ A Nan! Thập phương
thế giới, chư Bồ Tát chúng, vị dục
chiêm lẽ, Cực Lạc thế giới, Vô Lượng
Thọ Phật, các dĩ hương, hoa, tràng
phan, bảo cái, vãng nghệ Phật sở,
cung kính cúng dường. Thính thọ kinh
pháp, tuyên bố đạo hóa, xứng tán

Phật độ, công đức trang nghiêm. Nhĩ
thời Thế Tôn, tức thuyết tụng viết:
Đông phương chư Phật sát,
Số như hằng hà sa,
Hằng sa Bồ Tát chúng
Vãng lễ Vô Lượng Thọ.
Nam, Tây, Bắc tứ duy
Thượng, hạ diệc phục nhiên
Hàm dĩ tôn trọng tâm
Phụng chư trân diệu cúng
Sướng phát hòa nhã âm,
Ca thán Tối Thắng Tôn
Cứu đạt thần thông huệ,
Du nhập thâm pháp môn.
Văn Phật thánh đức danh
An ổn đắc đại lợi
Chủng chủng cúng dường trung
Cần tu vô giải quyết.
Quán bỉ thù thắng sát

**Vi diệu nan tư nghị
Công đức phổ trang nghiêm
Chư Phật quốc nan tý
Nhân phát Vô Thượng tâm
Nguyện tốc thành Bồ Đề
Ứng thời Vô Lượng Tôn,
Vi tiêu hiện kim dung
Quang minh tùng khẩu xuất,
Biến chiếu thập phương quốc
Hồi quang hoàn nhiễu Phật
Tam tát tùng đảnh nhập
Bồ Tát kiến thử quang
Tức chứng Bất Thoái vị
Thời hội nhất thiết chúng
Hỗn khánh sanh hoan hỷ
Phật ngữ phạm lôi chấn
Bát âm sướng diệu thanh
Thập phương lai Chánh Sĩ
Ngô tất tri bỉ nguyện**

**Chí cầu nghiêm Tịnh độ,
Tho ký đương tác Phật
Giác liễu nhất thiết pháp
Do như mộng, huyễn, hưởng
Mãn túc chư diệu nguyện
Tất thành như thị sát
Tri độ như ảnh tượng
Hằng phát hoằng thệ tâm.
Cứu cánh Bồ Tát đạo
Cụ chư công đức bốn
Tu thắng Bồ Đề hạnh
Tho ký đương tác Phật.
Thông đạt chư pháp tánh
Nhất thiết không vô ngã
Chuyên cầu tịnh Phật độ
Tất thành như thị sát.
Văn pháp nhạo thọ hành
Đắc chí thanh tịnh xứ
Tất ư Vô Lượng Tôn**

Thọ ký thành Đẳng Giác
Vô biên thù thắng sát
Kỳ Phật bốn nguyện lực
Văn danh dục vãng sanh
Tự trí Bát Tháo Chuyển
Bồ Tát hưng chí nguyện
Nguyện kỷ quốc vô dị
Phổ niệm độ nhất thiết
Các phát Bồ Đề tâm.
Xả bỉ luân hồi thân
Câu linh đăng bỉ ngạn
Phụng sự vạn ức Phật
Phi hóa biến chư sát
Cung kính hoan hỷ khứ
Hoàn đáo An Dưỡng quốc.

CA THÁN PHẬT ĐỨC
ĐỆ NHỊ THẬP THẤT:

Phật ngữ A Nan: “Bỉ quốc Bồ Tát, thừa Phật oai thần. Ư nhất thực khoảnh, phục vãng thập phuơng, vô biên tịnh sát, cúng dường chư Phật. Hoa hương tràng phan, cúng dường chi cụ, ứng niệm tức chí, giai hiện thủ trung, trân diệu thù đặc, phi thế sở hữu. Dĩ phụng chư Phật, cập Bồ Tát chúng, kỳ sở tán hoa, tức ư không trung, hiệp vi nhất hoa. Hoa giai hướng hạ, doan vien châu táp, hóa thành hoa cái, bá thiên quang sắc, sắc sắc dị hương, hương khí phổ huân. Cái chi tiểu giả, mãn thập do tuần, như thị chuyển bội, nãi chí biến phú, tam thiên đại thiên thế giới. Tùy kỵ tiền

hậu, dĩ thử hóa môt. Nhu ợc bất canh
dĩ, tân hoa trùng tán, tiền sở tán hoa,
chung bất phục lạc. Ủ hư không
trung, cộng tấu thiên nhạc, dĩ vi diệu
âm, ca thán Phật đức.

Kinh tu du gian, hoàn kỳ bốn
quốc, đô tất tập hội, thất bảo giảng
đường. Vô Lượng Thọ Phật, tắc vi
quảng tuyên đại giáo, diễn sướng diệu
pháp, mạc bất hoan hỷ, tâm giải đắc
đạo. Tức thời hương phong, xuy thất
bảo thụ, xuất ngũ âm thanh. Vô lượng
diệu hoa, tùy phong tứ tán, tự nhiên
cúng đường, như thị bất tuyệt.

Nhất thiết chư thiên, giai tê bá
thiên hoa hương, vạn chủng kỷ nhạc,
cúng đường bỉ Phật, cập chư Bồ Tát,
Thanh Văn chi chúng, tiền hậu vãng
lai, hy di khoái lạc. Thủ giai Vô Lượng

Thọ Phật, bốn nguyện gia oai. Cập
tầng cúng đường Như Lai, thiện căn
tương tục, vô khuyết giảm cố, thiện tu
tập cố, thiện nghiệp thủ cố, thiện
thành tựu cố.”

ĐẠI SĨ THẦN QUANG ĐỆ NHỊ THẬP BÁT:

Phật cáo A Nan: “Bỉ Phật quốc
trung, chư Bồ Tát chúng, tất giai
đỗng thị, triệt thính, bát phuơng,
thượng hạ, khứ lai, hiện tại chi sự.
Chư Thiên Nhân dân, dĩ cập quyên
phi, nhuyễn động chi loại, tâm ý thiện
ác, khẩu sở dục ngôn, hà thời độ
thoát, đắc đạo vãng sanh, giai dự tri
chi. Hựu bỉ Phật sát, chư Thanh Văn
chúng, thân quang nhất tâm, Bồ Tát

quang minh, chiếu bá do tuần. Hữu nhị Bồ Tát, tối tôn đệ nhất, oai thần quang minh, phổ chiếu tam thiên đại thiên thế giới.”

A Nan bạch Phật: “Bỉ nhị Bồ Tát, kỳ hiệu vân hà?”

Phật ngôn: “Nhất danh Quán Thế Âm, nhất danh Đại Thế Chí. Thủ nhị Bồ Tát, ư Sa Bà giới, tu Bồ Tát hạnh, vãng sanh bỉ quốc, thường tại A Mi Đà Phật tả hữu. Dục chí thập phương, vô lượng Phật sở, tùy tâm tắc đáo. Hiện cư thủ giới, tác đại lợi lạc. Thế gian thiện nam tử, thiện nữ nhân, nhược hữu cấp nạn khủng bố, đản tự quy mạng, Quán Thế Âm Bồ Tát, vô bất đắc giải thoát giả.”

NGUYỆN LỰC HOÀNG THÂM ĐỆ NHỊ THẬP CỦU:

Phục thứ A Nan! Bỉ Phật sát trung, sở hữu hiện tại, vị lai nhất thiết Bồ Tát, giai đương cứu cánh, Nhất Sanh Bổ Xứ. Duy trừ đại nguyện, nhập sanh tử giới, vi độ quần sanh, tác sư tử hống. Hoàn đại giáp trụ, dĩ hoằng thệ công đức, nhi tự trang nghiêm. Tuy sanh ngũ trước ác thế, thị hiện đồng bỉ, trực chí thành Phật, bất thọ ác thú, sanh sanh chi xứ, thường thức túc mạng.

Vô Lượng Thọ Phật, ý dục độ thoát, thập phương thế giới, chư chúng sanh loại, giai sử vãng sanh kỳ quốc, tất linh đắc Nê Hoàn đạo, tác Bồ Tát giả. Linh tất tác Phật, ký tác

Phật dĩ, chuyển tương giáo thọ, chuyển tương độ thoát. Như thị triển chuyển, bất khả phục kế. Thập phương thế giới, Thanh Văn, Bồ Tát, chư chúng sanh loại, sanh bỉ Phật quốc, đắc Nê Hoàn đạo, đương tác Phật giả, bất khả thắng số.

Bỉ Phật quốc trung, thường như nhất pháp, bất vi tăng đa. Sở dĩ giả hà? Do như đại hải, vi thủy trung vương, chư thủy lưu hành, đô nhập hải trung. Thị đại hải thủy, ninh vi tăng giảm? Bát phương thượng hạ, Phật quốc vô số, A Mi Đà quốc, trường cữu quảng đại, minh hảo khoái lạc, tối vi độc thắng. Bốn kỳ vi Bồ Tát thời, cầu đạo sở nguyện, lũy đức sở trí. Vô Lượng Thọ Phật, ân đức bố thí, bát phương thượng hạ, vô cùng vô

cực, thâm đại vô lượng, bất khả thắng ngôn.

BỒ TÁT TU TRÌ ĐỆ TAM THẬP:

Phục thứ A Nan! Bỉ Phật sát trung, nhất thiết Bồ Tát thiền định, trí huệ, thần thông, oai đức, vô bất viễn mẫn. Chư Phật mật tặng, cứu cánh minh liễu, điều phục chư căn, thân tâm nhu nhuyễn. Thâm nhập chánh huệ, vô phục dư tập. Y Phật sở hành, thất giác thánh đạo. Tu hành ngũ nhã, chiếu chân đạt tục. Nhục nhã giản trạch, Thiên nhã thông đạt, Pháp nhã thanh tịnh, Huệ nhã kiến chân, Phật nhã cụ túc, giác liễu Pháp tánh. Biện tài tổng trì, tự tại vô

ngại. Thiện giải thế gian, vô biên phương tiện, sở ngôn thành đế, thâm nhập nghĩa vị. Độ chư hữu tình, diễn thuyết chánh pháp. Vô tướng vô vi, vô phược, vô thoát, vô chư phân biệt, viễn ly điên đảo.

Ư sở thọ dụng, gai vô nhiếp thủ. Biến du Phật sát, vô ái vô yếm, diệc vô hy cầu, bất hy cầu tưởng, diệc vô bỉ ngã, vi oán chi tưởng. Hà dĩ cố ? Bỉ chư Bồ Tát, ư nhất thiết chúng sanh, hữu đại từ bi, lợi ích tâm cố. Xả ly nhất thiết chấp trước, thành tựu vô lượng công đức. Dĩ vô ngại huệ, giải pháp như như. Thiện tri tập diệt, âm thanh phương tiện, bất hân thế ngũ, nhạo tại chánh luận. Tri nhất thiết pháp, tất gai không tịch, sanh thân phiền não, nhị dư câu tận. Ư tam giới

trung, bình đẳng cần tu, cứu cánh nhất thừa, chí ư bỉ ngạn. Quyết đoạn nghi võng, chứng vô sở đắc, dĩ phương tiện trí, tăng trưởng liễu tri. Tùng bồn dĩ lai, an trụ thần thông, đắc Nhất Thừa đạo, bất do tha ngộ.

CHÂN THẬT CÔNG ĐỨC ĐỆ TAM THẬP NHẤT:

Kỳ trí hoằng thâm, thí như cự hải. Bồ Đề cao quảng, dụ nhuodate Tu Di. Tự thân oai quang, siêu ư nhật nguyệt. Kỳ tâm khiết bạch, do như Tuyết Sơn. Nhẫn nhục như địa, nhất thiết bình đẳng. Thanh tịnh như thủy, tẩy chư trần cấu. Xí thịnh như hỏa, thiêu phiền não tân. Bất trước như phong, vô chư chướng ngại. Pháp âm

lôi chấn, giác vị giác cố. Vũ cam lộ pháp, nhuận chúng sanh cố. Khoáng nhược hư không, đại từ đẳng cố. Như tịnh Liên hoa, ly nhiễm ô cố. Như Ni câu thụ, phú ám đại cố. Như Kim cang xứ, phá tà chấp cố. Như Thiết Vi sơn, chúng ma ngoại đạo, bất năng động cố.

Kỳ tâm chánh trực, thiện xảo quyết định, luận pháp vô yếm, cầu pháp bất quyện. Giới nhược lưu ly, nội ngoại minh khiết. Kỳ sở ngôn thuyết, linh chúng duyệt phục. Kích pháp cố, kiến pháp tràng, diệu huệ nhật, phá si ám. Thuần tịnh ôn hòa, tịch định minh sát. Vi đại Đạo sư, điều phục tự tha, dẫn đạo quần sanh, xả chư ái trước. Vĩnh ly tam cấu, du hý thần thông. Nhân duyên nguyện lực, xuất

sanh thiện căn, tối phục nhất thiết ma quân, tôn trọng phụng sự chư Phật. Vi thế minh đăng, tối thắng phước điền, thù thắng cát tường, kham thọ cúng dường. Hách dịch hoan hỷ, hùng mãnh vô úy. Thân sắc tướng hảo, công đức biện tài, cụ túc trang nghiêm, vô dữ đẳng giả. Thường vi chư Phật, sở cộng xưng tán, cứu cánh Bồ Tát, chư Ba La Mật. Nhi thường an trụ, bất sanh bất diệt, chư tam ma địa, hành biến đạo tràng, viễn nhị thừa cảnh.

A Nan! Ngã kim lược thuyết, bỉ Cực Lạc giới, sở sanh Bồ Tát, chân thật công đức, tất giai như thị. Nhược quảng thuyết giả, bá thiên vạn kiếp, bất năng cùng tận.

THỌ LẠC VÔ CỰC ĐỆ TAM THẬP NHỊ:

Phật cáo Di Lặc Bồ Tát, chư Thiên Nhân đẳng: Vô Lượng Thọ quốc, Thanh Văn Bồ Tát, công đức trí huệ, bất khả xưng thuyết. Hựu kỳ quốc độ, vi diệu an lạc, thanh tịnh nhược thủ. Hà bất lực vi thiện, niêm đạo chi tự nhiên. Xuất nhập cúng dường, quán kinh hành đạo, hỷ nhạo cửu tập, tài mãnh trí huệ, tâm bất trung hồi, ý vô giải thời. Ngoại nhược trì hoãn, nội độc sử cấp. Dung dung hư không, thích đắc kỳ trung, trung biểu tương ứng, tự nhiên nghiêm chỉnh, kiềm liêm đoan trực. Thân tâm khiết tịnh, vô hữu ái tham, chí nguyện an định, vô tăng khuyết giảm, cầu đạo

hòa chánh, bất ngộ khuynh tà. Tùy kinh ước linh, bất cảm tha trật, nhược ư thằng mặc. Hàm vi đạo mộ, khoáng vô tha niêm, vô hữu ưu tư, tự nhiên vô vi, hư không vô lập. Đạm an vô dục, tác đắc thiện nguyện. Tận tâm cầu sách, hàm ai từ mãn, lễ nghĩa đồ hiệp, bao la biểu lý, quá độ giải thoát.

Tự nhiên bảo thủ, chân chán khiết bạch. Chí nguyện vô thượng, tịnh định an lạc. Nhất đán khai đạt minh triệt, tự nhiên trung tự nhiên tướng, tự nhiên chi hữu căn bản, tự nhiên quang sắc tham hồi, chuyển biến tối thắng. Uất Đan thành thất bảo, hoành lâm thành vạn vật. Quang tinh minh câu xuất, thiện hảo thù vô tỷ, trước ư vô thượng hạ, đồng đạt vô biên tế.

Nghi các cần tinh tấn, nổ lực tự cầu chi, tất đắc siêu tuyệt khứ, vãng sanh vô lượng thanh tịnh A Mi Đà Phật quốc. Hoành tiệt ư ngũ thú, ác đạo tự bế tắc, vô cực chi thắng đạo, dị vãng nhi vô nhân. Kỳ quốc bất nghịch vi, tự nhiên sở khiên tùy. Quyên chí nhược hưu không, cần hành cầu đạo đức. Khả đắc cực trường sanh, thọ lạc vô hưu cực. Hà vi trước thế sự, náo náo ưu vô thường?

KHUYẾN DỤ SÁCH TẤN ĐỆ TAM THẬP TAM:

Thế nhân cộng tranh, bất cấp chi vụ. Ư thủ kịch ác, cực khổ chi trung, cần thân doanh vụ, dĩ tự cấp tế. Tôn ty, bần phú, thiếu trưởng, nam nữ, lũy

niệm tích lự, vi tâm tẩu sử. Vô điền ưu điền, vô trạch ưu trạch, quyến thuộc tài vật, hữu vô đồng ưu, hữu nhất thiếu nhất, tư dục tề đẳng. Thích tiểu cụ hưu, hựu ưu phi thường, thủy hỏa đạo tặc, oán gia trái chủ, phần phiêu kiếp đoạt, tiêu tán ma diệt. Tâm xan ý cố, vô năng túng xả, mạng chung khí quyên, mạc thùy tùy giả. Bần phú đồng nhiên, ưu khổ vạn đoan.

Thế gian nhân dân, phụ tử, huynh đệ, phu phụ, thân thuộc, đương tương kính ái, vô tương tăng tật. Hữu vô tương thông, vô đắc tham tích, ngôn sắc thường hòa, mạc tương vi lệ. Hoặc thời tâm tránh, hữu sở nhuế nộ, hậu thế chuyển kịch, chí thành đại oán. Thế gian chi sự, cánh tương hoạn

hại, tuy bất lâm thời, ưng cấp tuởng phá.

Nhân tại ái dục chi trung, độc sanh độc tử, độc khứ độc lai, khổ lạc tự đương, vô hữu đại giả. Thiện ác biến hóa, truy trực sở sanh, đạo lộ bất đồng, hội kiến vô kỳ. Hà bất ư cường kiện thời, nỗ lực tu thiện, dục hà dãi hồ?

Thế nhân thiện ác, tự bất năng kiến, cát hung họa phước, cạnh các tác chi. Thân ngu thần ám, chuyển thọ dư giáo, điên đảo tương tục, vô thường căn bản. Mông minh để đột, bất tín kinh pháp, tâm vô viễn lự, các dục khoái ý. Mê ư sân nhuế, tham ư tài sắc, chung bất hữu chỉ, ai tai khả thương! Tiên nhân bất thiện, bất thức đạo đức, vô hữu ngữ giả, thù vô quái

dã! Tử sanh chi thú, thiện ác chi đạo, đô bất chi tín, vị vô hữu thị, cánh tương chiêm thị, thả tự kiến chi. Hoặc phụ khốc tử, hoặc tử khốc phụ, huynh đệ phu phụ, cánh tương khốc khấp.

Nhất tử nhất sanh, diệt tương cố luyến, ưu ái kết phược, vô hữu giải thời. Tư tưởng ân hảo, bất ly tình dục, bất năng thâm tư thực kế, chuyên tinh hành đạo, niên thọ toàn tận, vô khả ngại hè! Hoặc đạo giả chúng, ngộ đạo giả thiểu, các hoài sát độc, ác khí minh minh, vi vọng hưng sự, vi nghịch Thiên Địa, tử ý tội cực, đốn đoạt kỳ thọ. Hạ nhập ác đạo, vô hữu xuất kỳ. Nhược tàu đương thực tư kế, viễn ly chúng ác, trạch kỳ thiện giả, cần nhi hành chi. Ái dục vinh hoa, bất khả thường bảo, giai đương biệt ly, vô khả

lạc giả. **Đương** cần tinh tiến, sanh An Lạc quốc, trí huệ minh đạt, công đức thù thắng, vật đắc tùy tâm sở dục, khuy phụ kinh giới, tại nhân hậu dã.

TÂM ĐẮC KHAI MINH ĐỆ TAM THẬP TỨ:

Di Lặc bạch ngôn: “**Phật** ngữ giáo giới, thậm thâm thậm thiện, gai móng từ ân, giải thoát ưu khổ. **Phật** vi **Pháp** vương, tôn siêu quần Thánh, quang minh triệt chiếu, đồng đạt vô cực, phổ vi nhất thiết, Thiên Nhân chi sư. Kim đắc trị **Phật**, phục văn **Vô Lượng Thọ** thanh, my bất hoan hỷ, tâm đắc khai minh.”

Phật cáo **Di Lặc**: “Kính ư **Phật** giả, thị vi đại thiện. Thật đương niêm

Phật, tiệt đoạn hồ nghi, bạt chư ái dục, dỗ chúng ác nguyên. Du bộ Tam giới, vô sở quái ngại, khai thị chánh đạo, độ vị độ giả. Nhược tào đương tri, thập phương nhân dân, vĩnh kiếp dĩ lai, triển chuyển ngũ đạo, ưu khổ bất tuyệt. Sanh thời khổ thống, lão diệc khổ thống, bệnh cực khổ thống, tử cực khổ thống, ác xú bất tịnh, vô khả lạc giả. Nghi tự quyết đoạn, tẩy trừ tâm cấu, ngôn hạnh trung tín, biểu lý tương ứng.

Nhân năng tự độ, chuyển tương chửng tế, chí tâm cầu nguyện, tích lũy thiện bốn. Tuy nhất thế tinh tấn cần khổ, tu du gian nhĩ, hậu sinh **Vô Lượng Thọ** quốc, khoái lạc vô cực. Vĩnh bạt sanh tử chi bốn, vô phục khổ não chi hoạn, thọ thiên vạn kiếp, tự

tại tùy ý. Nghi các tinh tấn, cầu tâm sở nguyệt, vô đắc nghi hối, tự vi quá cữu, sanh bỉ biên địa, thất bảo thành trung, ư ngũ bá tuế, thọ chư ách dã.”

Di Lặc bạch ngôn: “Thọ Phật minh hối, chuyên tinh tu học, như giáo phụng hành, bất cảm hữu nghi.”

TRƯỚC THẾ ÁC KHỔ ĐỆ TAM THẬP NGŨ :

Phật cáo Di Lặc: Nhữ đẳng năng ư thủ thế, đoan tâm chánh ý, bất vi chúng ác, thậm vi đại đức. Sở dĩ giả hà? Thập phương thế giới, thiện đa ác thiểu, dị khả khai hóa, duy thủ ngũ ác thế gian, tối vi kịch khổ. Ngã kim ư thủ tác Phật, giáo hóa quần sanh, linh xả ngũ ác, khử ngũ thống, ly ngũ

thiêu, hàng hóa kỳ ý, linh trì ngũ thiện, hoạch kỳ phước đức. Hà đẳng vi ngũ?

-Kỳ nhất giả, thế gian chư chúng sanh loại, dục vi chúng ác, cường giả phục nhược, chuyển tương khắc tặc, tàn hại sát thương, diệt tương thôn đậm, bất tri vi thiện, hậu thọ ương phạt. Cố hữu cùng khất, cô độc, lung manh, ám á, si ác, uông cuồng, giai nhân tiền thế, bất tín đạo đức, bất khẳng vi thiện. Kỳ hữu tôn quý, hào phú, hiền minh, trưởng giả, trí dũng, tài đạt, giai do túc thế từ hiếu, tu thiện tích đức sở trí. Thế gian hữu thủ, mục tiền hiện sự. Thọ chung chi hậu, nhập kỳ u minh, chuyển sanh thọ thân, cải hình dịch đạo, cố hữu nê lê, cầm thú, quyên phi nhuyễn động chi

thuộc. Thí như thế pháp lao ngục, kịch khổ cực hình, hồn thần mang tinh, tùy tội thú hướng. Sở thọ thọ mạng, hoặc trưởng hoặc đoán, tương tùng cộng sanh, cánh tương báo thường, ương ác vị tận, chung bất đắc ly, triển chuyển kỳ trung, lũy kiếp nan xuất, nan đắc giải thoát, thống bất khả ngôn. Thiên địa chi gian, tự nhiên hữu thị, tuy bất tức thời bạo ứng, thiện ác hội đương quy chi.

-Kỳ nhị giả, thế gian nhân dân, bất thuận pháp độ, xa dâm kiêu túng, nhậm tâm tự tử. Cư thượng bất minh, tại vị bất chánh, hãm nhân oan uổng, tổn hại trung lương, tâm khẩu các dị, cơ ngụy đa đoan. Tôn ty trung ngoại, cánh tương khi cuống, sân nhuế ngu si, dục tự hậu kỷ, dục tham đa hữu, lợi

hại thắng phụ, kết phẫn thành thù, phá gia vong thân, bất cố tiền hậu. Phú hữu xan tích, bất khắng thí dữ, ái bảo tham trọng, tâm lao thân khổ, như thị chí cánh, vô nhất tùy giả. Thiện ác họa phước, truy mạng sở sanh, hoặc tại lạc xứ, hoặc nhập khổ độc, hựu hoặc kiến thiện tăng báng, bất tư mộ cập. Thường hoài đạo tâm, hy vọng tha lợi, dụng tự cung cấp, tiêu tán phục thủ. Thần minh khắc thức, chung nhập ác đạo, tự hữu Tam đồ, vô lượng khổ não, triển chuyển kỳ trung, lũy kiếp nan xuất, thống bất khả ngôn.

-Kỳ tam giả, thế gian nhân dân, tương nhân ký sanh, thọ mạng kỷ hà? Bất lương chi nhân, thân tâm bất chánh, thường hoài tà ác, thường

niệm dâm dật, phiền mẫn hung trung, tà thái ngoại dật, phí tổn gia tài, sự vi phi pháp, sở đương cầu giả, nhi bất khẳng vi. Hựu hoặc giao kết tụ hội, hung binh tương phạt, công kiếp sát lục, cưỡng đoạt bức hiếp, quy cấp thê tử, cực thân tác lạc. Chúng cộng tăng yếm, hoạn nhi khổ chi. Như thị chi ác, trước ư nhân quỷ, thần minh ký thức, tự nhập Tam đồ, vô lượng khổ nǎo, triển chuyển kỳ trung, lũy kiếp nan xuất, thống bất khả ngôn.

-Kỳ tứ giả, thế gian nhân dân bất niệm tu thiện, lưỡng thiệt, ác khẩu, vọng ngôn, ý ngũ, tăng tật thiện nhân, bại hoại hiền minh, bất hiếu phụ mẫu, khinh mạn sư trưởng, bàng hữu vô tín, nan đắc thành thật. Tôn quý tự đại, vị kỷ hữu đạo, hoành hành

oai thế, xâm dịch ư nhân, dục nhân úy kính, bất tự tam cù, nan khả hàng hóa, thường hoài kiêu mạn. Lại kỳ tiền thế, phước đức doanh hộ, kim thế vi ác, phước đức tận diệt, thọ mạng chung tận, chư ác nhiễu quy. Hựu kỳ danh tịch, ký tại thần minh, ương cữu khiên dẫn, vô cùng xả ly. Đản đắc tiền hành, nhập ư hỏa hoạch, thân tâm tồi toái, thần hình khổ cực, đương tư chi thời, hối phục hà cập?

-Kỳ ngũ giả, thế gian nhân dân tỷ ỷ giải đai, bất khẳng tác thiện, trị thân tu nghiệp. Phụ mẫu giáo hối, vi lệ phản nghịch, thí như oán gia, bất như vô tử, phụ ân vi nghĩa, vô hữu báo thường. Phóng tứ du tán, đam tửu thị mỹ, lổ hổ để đột, bất thức nhân tình, vô nghĩa vô lễ, bất khả gián

hiểu. Lục thân quyến thuộc, tư dụng hữu vô, bất năng ưu niệm, bất duy phụ mẫu chi ân, bất tồn sư hữu chi nghĩa. Ý niệm thân khẩu, tầng vô nhất thiện, bất tín chư Phật kinh pháp, bất tín sanh tử thiện ác. Dục hại chân nhân, đấu loạn tăng chúng, ngu si mông muội, tự vi trí huệ. Bất tri sanh sở tùng lai, tử sở thú hướng. Bất nhân bất thuận, hy vọng trường sanh, từ tâm giáo hối, nhi bất khắng tín, khổ khẩu dữ ngũ, vô ích kỳ nhân, tâm trung bế tắc, ý bất khai giải. Đại mạng tương chung, hối cụ giao chí, bất dự tu thiện, lâm thời nai hối, hối chi ư hậu, tương hà cập hồ!

Thiên địa chi gian, ngũ đạo phân minh, thiện ác báo ứng, họa phước tương thừa, thân tự đương chi, vô

thùy đại giả. Thiện nhân hành thiện, tùng lạc nhập lạc, tùng minh nhập minh. Ác nhân hành ác, tùng khổ nhập khổ, tùng minh nhập minh, thùy năng tri giả, độc Phật tri nhĩ. Giáo ngũ khai thị, tín hành giả thiểu. Sanh tử bất hưu, ác đạo bất tuyệt, như thị thế nhân, nan khả cụ tận. Cố hữu tự nhiên Tam đồ, vô lượng khổ não, triển chuyển kỳ trung, thế thế lũy kiếp, vô hữu xuất kỳ, nan đắc giải thoát, thống bất khả ngôn!

Như thị ngũ ác, ngũ thống, ngũ thiêu, thí như đại hỏa, phần thiêu nhân thân. Nhuộc năng tự ư kỳ trung, nhất tâm chế ý, đoan thân chánh niệm, ngôn hạnh tương phó, sở tác chí thành. Độc tác chư thiện, bất vi chúng ác, thân độc độ thoát, hoạch kỳ

phuối đức, khả đắc trường thọ Nê
Hoàn chi đạo. Thị vi ngũ đại thiện giả.

TRÙNG TRÙNG HỐI MIỄN ĐỆ TAM THẬP LỤC:

Phật cáo Di Lặc: Ngô ngũ nhữ
đẳng, như thị ngũ ác, ngũ thống, ngũ
thiêu, triển chuyển tương sanh, cảm
hữu phạm thủ, đương lịch ác thú.
Hoặc kỳ kim thế, tiên bị bệnh ương,
tử sanh bất đắc, thị chúng kiến chi,
hoặc ư thọ chung, nhập tam ác đạo,
sâu thống khốc độc, tự tương tiêu
nhiên. Cộng kỳ oán gia, cánh tương
sát thương, tùng tiểu vi khởi, thành
đại khốn kịch. Giai do tham trước tài
sắc, bất khẳng thí huệ. Các dục tự
khoái, vô phục khúc trực. Si dục sở
bách, hậu kỷ tranh lợi, phú quý, vinh

hoa, đương thời khoái ý, bất năng
nhẫn nhục, bất vụ tu thiện, oai thế vô
kỷ, tùy dĩ ma diệt. Thiên đạo thi
trường, tự nhiên củ cử, quỳnh quỳnh
chung chung, đương nhập kỳ trung.
Cổ kim hữu thị, thống tai khả thương!

Nhữ đẳng đắc Phật kinh ngũ,
thục tư duy chi. Các tự doan thủ,
chung thân bất đai, tôn Thánh kính
thiện, nhân từ bác ái. Đương cầu độ
thế, bạt đoạn sanh tử, chúng ác chi
bổn, đương ly Tam đồ, ưu bố khổ
thống chi đạo. Như ợt tào tác thiện,
vân hà đệ nhất? Đương tự doan tâm,
đương tự doan thân, nhĩ, mục, khẩu,
tỷ, giai đương tự doan. Thân tâm tịnh
khiết, dữ thiện tương ứng, vật tùy thị
dục, bất phạm chư ác. Ngôn sắc
đương hòa, thân hạnh đương chuyên,

động tác chiêm thị, an định từ vi, tác sự thương tốt, bại hối tại hậu, vi chí bất đế, vong kỵ công phu.

NHƯ BẦN ĐẮC BẢO ĐỆ TAM THẬP THẤT:

Nhữ đẳng quảng thực đức bốn, vật phạm đạo cấm, nhẫn nhục, tinh tấn, từ tâm chuyên nhất. Trai giới thanh tịnh, nhất nhật nhất dạ, thắng tại Vô Lượng Thọ quốc, vi thiện bá tuế. Sở dĩ giả hà? Bỉ Phật quốc độ, giai tích đức chúng thiện, vô hào phát chi ác. Ư thủ tu thiện, thập nhật thập dạ, thắng ư tha phuơng, chư Phật quốc trung, vi thiện thiên tuế. Sở dĩ giả hà? Tha phuơng Phật quốc, phước đức tự nhiên, vô tạo ác chi địa. Duy

thủ thế gian, thiện thiểu ác đa, ẩm khổ thực độc, vị thường ninh túc.

Ngô ai nhữ đẳng, khổ tâm hối dụ, thọ dữ kinh pháp, tất trì tư chi, tất phụng hành chi. Tôn ty, nam nữ, quyến thuộc, bằng hữu, chuyển tương giáo ngữ, tự tương ước kiểm, hòa thuận nghĩa lý, hoan lạc từ hiếu. Sở tác như phạm, tắc tự hối quá, khử ác tựu thiện, triêu văn tịch cải. Phụng trì kinh giới, như bần đắc bảo. Cải vãng tu lai, sái tâm, dịch hạnh, tự nhiên cảm giáng, sở nguyện triếp đắc.

Phật sở hành xứ, quốc ấp khâu tụ, my bất mông hóa. Thiên hạ hòa thuận, nhật nguyệt thanh minh, phong vũ dĩ thời, tai lệ bất khởi. Quốc phong dân an, binh qua vô dụng. Sùng đức, hưng nhân, vụ tu lẽ nhượng, quốc

vô đạo tắc, vô hữu oan uổng, cường
bất lăng nhược, các đắc kỳ sở.

Ngã ai nhữ đẳng, thậm ư phụ
mẫu niệm tử. Ngã ư thủ thế tác Phật,
dĩ thiện công ác, bạt sanh tử chi khổ,
linh hoạch ngũ đức, thăng vô vi chi
an. Ngô bát Nê Hoàn, kinh đạo tiệm
diệt, nhân dân siểm nguy, phục vi
chung ác, ngũ thiêu, ngũ thống, cửu
hậu chuyển kịch. Nhữ đẳng chuyển
tương giáo giới, như Phật kinh pháp,
vô đắc phạm dã.

Di Lặc Bồ Tát, hiệp chưởng bạch
ngôn: “Thế nhân ác khổ, như thị, như
thị, Phật giải từ ai, tất độ thoát chi,
thọ Phật trọng hối, bất cảm vi thất.”

LỄ PHẬT HIỆN QUANG ĐỆ TAM THẬP BÁT:

Phật cáo A Nan: “Nhược tào dục
kiến, Vô Lượng Thanh Tịnh Bình
Đẳng Giác, cập chư Bồ Tát, A La
Hán đẳng, sở cư quốc độ. Ưng khởi
Tây hướng, đương nhật một xứ, cung
kính đảnh lễ, xưng niệm Nam Mô A
Mi Đà Phật.”

A Nan tức tùng tọa khởi, diện
Tây hiệp chưởng, đảnh lễ bạch ngôn:
“Ngã kim nguyện kiến, Cực Lạc thế
giới A Mi Đà Phật, cúng dường phụng
sự, chủng chư thiện căn.”

Đảnh lễ chi gian, hốt kiến A Mi
Đà Phật, dung nhan quảng đại, sắc
tướng doan nghiêm, như hoàng kim
sơn, cao xuất nhất thiết, chư thế giới

thượng. Hựu văn thập phương thế giới, chư Phật Như Lai, xứng đương, tán thán A Mi Đà Phật, chủng chủng công đức, vô ngại, vô đoạn.

A Nan bạch ngôn: “Bỉ Phật tịnh sát, đắc vị tầng hữu, ngã diệc nguyện nhạo, sanh ư bỉ độ.”

Thế Tôn cáo ngôn: “Kỳ trung sanh giả, dĩ tầng thân cận, vô lượng chư Phật, thực chúng đức bốn. Nhữ dục sanh bỉ, ưng đương nhất tâm, quy y chiêm ngưỡng.”

Tác thị ngữ thời, A Mi Đà Phật, tức ư chuởng trung, phóng vô lượng quang, phổ chiếu nhất thiết, chư Phật thế giới. Thời chư Phật quốc, giai tất minh hiện, như xứ nhất tâm, dĩ A Mi Đà Phật, thù thắng quang minh, cực thanh tịnh cố. Ư thủ thế giới, sở hữu

Hắc Sơn, Tuyết Sơn, Kim Cang, Thiết Vy đại tiểu, chư sơn, giang hà, tùng lâm, Thiên nhân cung điện, nhất thiết cảnh giới, vô bất chiếu kiến. Thí như nhật xuất, minh chiếu thế gian, nãi chí Nê Lê, khê cốc, u minh chi xứ, tất đại khai tịch, giai đồng nhất sắc. Do như kiếp thủy, di mãn thế giới, kỳ trung vạn vật, trầm một bất hiện, hoảng dưỡng hạo hahn, duy kiến đại thủy. Bỉ Phật quang minh, diệc phục như thị, Thanh Văn, Bồ Tát, nhất thiết quang minh, tất giai ẩn tế, duy kiến Phật quang, minh diệu hiển hách.

Thủ hội tứ chúng, Thiên Long bát bộ, nhân phi nhân đẳng, giai kiến Cực Lạc thế giới, chủng chủng trang nghiêm. A Mi Đà Phật, ư bỉ cao tòa,

oai đức nguy nguy, tướng hảo quang minh, Thanh Văn, Bồ Tát, vi nhiễu cung kính. Thí như Tu Di sơn vương, xuất ư hải diện, minh hiện chiếu diệu, thanh tịnh bình chánh, vô hữu tạp uế, cập dị hình loại, duy thị chúng bảo trang nghiêm, Thánh hiền cộng trụ. A Nan cập chư Bồ Tát chúng đẳng, giai đại hoan hỷ, dũng dược tác lễ, dĩ đầu trước địa, xưng niệm Nam Mô A Mi Đà Tam Miệu Tam Phật Đà.

Chư Thiên Nhân dân, dĩ chí quyên phi nhuyễn động, đỗ tư quang giả, sở hữu tật khổ, mạc bất hưu chỉ. Nhất thiết ưu não, mạc bất giải thoát, tất giai từ tâm tác thiện, hoan hỷ khoái lạc. Chung khánh, cầm sắc, không hầu nhạc khí, bất cổ tự nhiên, giai tác ngũ âm. Chư Phật quốc trung,

chư Thiên Nhân dân, các trì hoa hương, lai ư hư không, tán tác cúng dường.

Nhĩ thời Cực Lạc thế giới, quá ư Tây phương, bá thiên câu chi na do tha quốc, dĩ Phật oai lực, như đối mục tiền, như tịnh thiên nhã, quán nhất tâm địa. Bỉ kiến thử độ, diệc phục như thị. Tất đở Sa Bà thế giới, Thích Ca Như Lai, cập tỳ kheo chúng, vi nhiễu thuyết pháp.

TỪ THỊ THUẬT KIẾN ĐỆ TAM THẬP CỦU:

Nhĩ thời Phật cáo A Nan, cập Từ Thị Bồ Tát: “Nhữ kiến Cực Lạc thế giới, cung điện, lâu các, tuyền trì, lâm thụ, cụ túc vi diệu, thanh tịnh trang

nghiêm phủ? Nhữ kiến Dục giới chư Thiên, thượng chí Sắc Cứu Cảnh Thiên, vũ chư hương hoa, biến Phật sát phủ?”

A Nan đối viết: “Duy nhiên dĩ kiến.”

“Nhữ văn A Mi Đà Phật, đại âm tuyên bố, nhất thiết thế giới, hóa chúng sanh phủ?”

A Nan đối viết: “Duy nhiên dĩ văn.”

Phật ngôn: “Nhữ kiến bỉ quốc, tịnh hạnh chi chúng, du xứ hư không, cung điện tùy thân, vô sở chướng ngại, biến chí thập phương, cúng dường chư Phật phủ? Cập kiến bỉ đẳng niệm Phật tương tục phủ? Phục hữu chúng điểu, trụ hư không giới,

xuất chủng chủng âm, giai thị hóa tác, nhữ tất kiến phủ?”

Tử Thị bạch ngôn: “Như Phật sở thuyết, nhất nhất giai kiến.”

Phật cáo Di Lặc: “Bỉ quốc nhân dân, hữu thai sanh giả, nhữ phục kiến phủ?”

Di Lặc bạch ngôn : “Thế Tôn! Ngã kiến Cực Lạc thế giới, nhân trụ thai giả, như Dạ Ma Thiên, xứ ư cung điện. Hựu kiến chúng sanh, ư Liên hoa nội kiết già phu tọa, tự nhiên hóa sanh. Hà nhân duyên cố, bỉ quốc nhân dân, hữu thai sanh giả, hữu hóa sanh giả?”

BIÊN ĐỊA NGHI THÀNH ĐỆ TỨ THẬP:

Phật cáo Từ Thị: Nhược hữu chúng sanh, dĩ nghi hoặc tâm, tu chư công đức, nguyện sanh bỉ quốc. Bất liễu Phật trí, bất tư nghị trí, bất khả xứng trí, Đại Thừa quảng trí, vô đặng vô luân, tối thượng thắng trí. Ư thủ chư trí, nghi hoặc bất tín, do tín tội phước, tu tập thiện bốn, nguyện sanh kỳ quốc.

Phục hữu chúng sanh, tích tập thiện căn, hy cầu Phật trí, phổ biến trí, vô đặng trí, oai đức quảng đại, bất tư nghị trí. Ư tự thiện căn, bất năng sanh tín, cố ư vãng sanh, thanh tịnh Phật quốc, ý chí do dự, vô sở chuyên cứ. Nhiên do tục niệm bất tuyệt, kết

kỳ thiện nguyện vi bốn, tục đắc vãng sanh.

Thị chư nhân đẳng, dĩ thủ nhân duyên, tuy sanh bỉ quốc, bất năng tiễn chí, Vô Lượng Thọ sở. Đạo chỉ Phật quốc giới biên, thất bảo thành trung, Phật bất sử nhĩ, thân hạnh sở tác, tâm tự thú hướng. Diệc hữu bảo trì Liên hoa, tự nhiên thọ thân, ẩm thực khoái lạc, như Dao Lợi Thiên. Ư kỳ thành trung, bất năng đắc xuất, sở cư xá trách tại địa, bất năng tùy ý cao đại. Ư ngũ bá tuế, thường bất kiến Phật, bất văn kinh pháp, bất kiến Bồ Tát, Thanh Văn Thánh chúng. Kỳ nhân trí huệ bất minh, tri kinh phục thiểu, tâm bất khai giải, ý bất hoan lạc, thị cố ư bỉ, vị chi thai sanh.

Nhuodate huu chung sanh, minh tin
Phat tri, nai chí thang tri, doan tru
nghi hoặc, tin ky thiien can, tac chue
cong đức, chí tam hồi hướng. Giai ư
thất bảo hoa trung, tự nhiên hóa
sanh, già phu nhi tọa, tu du chi
khoanh, thân tướng quang minh, trí
huệ công đức, như chư Bồ Tát, cụ túc
thành tựu. Di Lặc đương tri, bỉ hóa
sanh giả, trí huệ thang cố. Kỳ thai
sanh giả, ngũ bá tuế trung, bất kiến
Tam Bảo, bất tri Bồ Tát pháp thức,
bất đắc tu tập công đức, vô nhân
phụng sự, Vô Lượng Thọ Phật. Đương
tri thủ nhân, túc thế chi thời, vô hữu
trí huệ, nghi hoặc sở trí.

HOẶC TẬN KIẾN PHẬT ĐỆ TỨ THẬP NHẤT:

Thí như Chuyển Luân Thánh
Vương, hữu thất bảo ngục. Vương tử
đắc tội, cấm bế kỳ trung. Tầng lâu, ỷ
diện, bảo trướng, kim sàng, lan, song,
tháp, tòa, diệu sức kỳ trân. Ẩm thực
y phục, như Chuyển Luân Vương. Nhi
dī kim tỏa, hệ kỳ lưỡng túc. Chư tiểu
vương tử, ninh nhạo thủ phủ?

Từ Thị bạch ngôn: “Bất dã Thế
Tôn, bỉ u trập thời, tâm bất tự tại.
Đản dī chủng chủng phuơng tiễn, dục
cầu xuất ly, cầu chư cận thần, chung
bất túng tâm. Luân Vương hoan hỷ,
phuơng đắc giải thoát.”

Phật cáo Di Lặc: “Thủ chư
chung sanh, diệc phục như thị. Nhuodate

hữu đọa ư nghi hối, hy cầu Phật trí, chí quảng đại trí, ư tự thiện căn, bất năng sanh tín. Do văn Phật danh, khởi tín tâm cố, tuy sanh bỉ quốc, ư Liên hoa trung, bất đắc xuất hiện. Bỉ xứ hoa thai, do như viên uyển, cung điện chi tưởng.

Hà dĩ cố? Bỉ trung thanh tịnh, vô chư uế ác, nhiên ư ngũ bá tuế trung, bất kiến Tam Bảo, bất đắc cúng dường, phụng sự chư Phật. Viễn ly nhất thiết, thù thắng thiện căn, dĩ thủ vi khổ, bất sanh hân nhạo. Nhược thủ chúng sanh, thức kỳ tội bốn, thâm tự hối trách, cầu ly bỉ xứ. Vãng tích thế trung, quá thất tận dĩ, nhiên hậu nai xuất, tức đắc vãng nghệ, Vô Lượng Thọ sở. Thính văn kinh pháp, cửu cửu diệc đương, khai giải hoan hỷ, diệc

đắc biến cúng, vô số vô lượng chư Phật, tu chư công đức.

Nhữ A Dật Đa! Đương tri nghi hoặc, ư chư Bồ Tát, vi đại tổn hại, vi thất đại lợi. Thị cố ưng đương, minh tín chư Phật, vô thượng trí huệ.”

Từ Thị bạch ngôn: “Vân hà thủ giới, nhất loại chúng sanh, tuy diệc tu thiện, nhi bất cầu sanh.”

Phật cáo Từ Thị: “Thủ đẳng chúng sanh, trí huệ vi thiển, phân biệt Tây phương, bất cập thiên giới, thị dĩ phi lạc, bất cầu sanh bỉ.”

Từ Thị bạch ngôn: “Thủ đẳng chúng sanh, hư vọng phân biệt, bất cầu Phật sát, hà miến luân hồi ?”

Phật ngôn: “Bỉ đẳng sở chủng thiện căn, bất năng ly tướng, bất cầu Phật huệ, thâm trước thế lạc, nhân

gian phước báo. Tuy phục tu phước, cầu Nhân Thiên quả, đắc báo chi thời, nhất thiết phong túc, nhi vị năng xuất, tam giới ngục trung. Giả sử phụ mẫu, thê tử, nam nữ quyến thuộc, dục tương cứu miễn, tà kiến nghiệp vương, vị năng xả ly, thường xử luân hồi, nhi bất tự tại. Nhữ kiến ngu si chi nhân, bất chủng thiện căn, đản dĩ thế trí thông biện, tăng ích tà tâm. Vân hà xuất ly, sanh tử đại nạn?

Phục hữu chúng sanh, tuy chủng thiện căn, tác đại phước điền, thủ tướng phân biệt, tình chấp thâm trọng, cầu xuất luân hồi, chung bất năng đắc. Nhuộc dĩ vô tướng trí huệ, thực chúng đức bốn, thân tâm thanh tịnh, viễn ly phân biệt, cầu sanh Tịnh

sát, thú Phật Bồ Đề, đương sanh Phật sát, vĩnh đắc giải thoát.”

BỒ TÁT VĂNG SANH ĐỆ TỨ THẬP NHỊ:

Di Lặc Bồ Tát, bạch Phật ngôn: “Kim thủ Sa Bà thế giới, cập chư Phật sát, Bất Thoái Bồ Tát, đương sanh Cực Lạc quốc giả, kỳ số kỷ hà?”

Phật cáo Di Lặc: Ư thủ thế giới, hữu thất bá nhị thập ức Bồ Tát, dĩ tầng cúng dường, vô số chư Phật, thực chúng đức bốn, đương sanh bỉ quốc. Chư tiểu hạnh Bồ Tát, tu tập công đức, đương vãng sanh giả, bất khả xứng kế.

Bất đản ngã sát, chư Bồ Tát
đảng, vãng sanh bỉ quốc, tha phuơng

Phật độ, diệc phục như thị. Tùng Viễn Chiếu Phật sát, hữu thập bát câu chi na do tha Bồ Tát Ma Ha Tát, sanh bỉ quốc độ. Đông Bắc phương Bảo Tạng Phật sát, hữu cửu thập ức, Bất Thoái Bồ Tát, đương sanh bỉ quốc. Tùng Vô Lượng Âm Phật sát, Quang Minh Phật sát, Long Thiên Phật sát, Thắng Lực Phật sát, Sư Tử Phật sát, Ly Trần Phật sát, Đức Thủ Phật sát, Nhân Vương Phật sát, Hoa Tràng Phật sát, Bất Thoái Bồ Tát, đương vãng sanh giả, hoặc số thập bá ức, hoặc số bá thiên ức, nãi chí vạn ức.

Kỳ đệ thập nhị, Phật danh Vô Thượng Hoa, bỉ hữu vô số, chư Bồ Tát chúng. Giai bất thoái chuyển, trí huệ dũng mãnh, dĩ tầng cúng dường, vô lượng chư Phật, cụ đại tinh tấn, phát

thú Nhất Thừa. Ư thất nhật trung, tức năng nhiếp thủ, bá thiên ức kiếp. Đại sĩ sở tu, kiên cố chi pháp, tư dǎng Bồ Tát, giai đương vãng sanh.

Kỳ đệ thập tam, Phật danh viết Vô Úy, bỉ hữu thất bá cửu thập ức đại Bồ Tát chúng, chư tiểu Bồ Tát, cập tỳ kheo dǎng, bất khả xưng kế, giai đương vãng sanh. Thập phương thế giới, chư Phật danh hiệu, cập Bồ Tát chúng, đương vãng sanh giả, đản thuyết kỳ danh, cùng kiếp bất tận.

PHI THỊ TIỀU THỪA ĐỆ TỨ THẬP TAM:

Phật cáo Từ Thị: Nhữ quán bỉ chư Bồ Tát Ma Ha Tát, thiện hoạch lợi ích. Nhược hữu thiện nam tử, thiện

nữ nhân, đắc văn A Mi Đà Phật danh hiệu, năng sanh nhất niệm, hỷ ái chi tâm, quy y chiêm lẽ, như thuyết tu hành. Đương tri thủ nhân, vi đắc đại lợi, đương hoạch như thượng, sở thuyết công đức. Tâm vô hạ liệt, diệc bất cống cao, thành tựu thiện căn, tất giai tăng thượng. Đương tri thủ nhân, phi thị tiểu thừa, ư ngã pháp trung, đắc danh đệ nhất đệ tử.

Thị cố cáo nhữ, Thiên Nhân thế gian, A Tu La đẳng, ưng đương ái nhạo tu tập, sanh hy hữu tâm, ư thủ kinh trung, sanh đạo sư tưởng. Dục linh vô lượng chúng sanh, tốc tật an trụ, đắc bất thoái chuyển, cập dục kiến bỉ, quảng đại trang nghiêm, nghiệp thọ thù thắng Phật sát. Viên mãn công đức giả, đương khởi tinh

tấn, thính thủ pháp môn. Vị cầu pháp cố, bất sanh thoái khuất siểm ngụy chi tâm, thiết nhập đại hỏa, bất ưng nghi hối. Hà dĩ cố? Bỉ vô lượng ức, chư Bồ Tát đẳng, giai tất cầu thủ, vi diệu pháp môn, tôn trọng thính văn, bất sanh vi bội. Đa hữu Bồ Tát, dục văn thủ kinh, nhi bất năng đắc, thị cố nhữ đẳng, ưng cầu thủ pháp.

THỌ BỒ ĐỀ KÝ ĐỆ TỨ THẬP TỨ:

Nhược ư lai thế, nãi chí chánh pháp diệt thời, đương hữu chúng sanh, thực chư thiện bốn, dĩ tầng cúng dường, vô lượng chư Phật. Do bỉ Như Lai, gia oai lực cố, năng đắc như thị, quảng đại pháp môn. Nhiếp thủ thọ

trì, đương hoạch quảng đại, Nhất Thiết Trí trí. Ứ bỉ pháp trung, quảng đại thắng giải, hoạch đại hoan hỷ, quảng vị tha thuyết, thường nhạo tu hành. Chư thiện nam tử, cập thiện nữ nhân, năng ư thị pháp, nhược dī cầu, hiện cầu, đương cầu giả, giao hoạch thiện lợi. Nhữ đẳng ưng đương, an trụ vô nghi, chủng chư thiện bốn. Ưng thường tu tập, sử vô nghi trệ, bất nhập nhất thiết chủng loại trân bảo, thành tựu lao ngục.

A Dật Đa! Như thị đẳng loại, đại oai đức giả, năng sanh Phật pháp, quảng đại dị môn. Do ư thủ pháp, bất thính văn cổ, hữu nhất ức Bồ Tát, thoái chuyển A Nậu Đa La Tam Miệu Tam Bồ Đề. Nhược hữu chúng sanh, ư thủ kinh điển, thơ tả, cúng dường, tho

trì, đọc tụng. Ứ tu du khoảnh, vị tha diễn thuyết, khuyến linh thính văn, bất sanh ưu não, nãi chí trú dạ, tư duy bỉ sát, cập Phật công đức, ư vô thượng đạo, chung bất thoái chuyển. Bỉ nhân lâm chung, giả sử Tam thiền đại thiền thế giới, mãn trung đại hỏa, diệc năng siêu quá, sanh bỉ quốc độ. Thị nhân dī tăng tri quá khứ Phật, thọ Bồ Đề ký, nhất thiết Như Lai, đồng sở xứng tán. Thị cố ưng đương, chuyên tâm tín thọ, trì tụng, thuyết hành.

ĐỘC LƯU THỦ KINH ĐỆ TỨ THẬP NGŨ:

Ngô kim vị chư chúng sanh, thuyết thủ kinh pháp, linh kiến Vô Lượng Thọ Phật, cập kỳ quốc độ,

nhất thiết sở hữu. Sở đương vi giả, giai khả cầu chi. Vô đắc dĩ ngã, diệc độ chi hậu, phục sanh nghi hoặc. Đương lai chi thế, kinh đạo diệt tận, ngã dĩ từ bi ai mẫn, đặc lưu thủ kinh, chỉ trụ bá tuế. Kỳ hữu chúng sanh, trị tư kinh giả, tùy ý sở nguyện, giai khả đắc độ. Như Lai hưng thế, nan trí, nan kiến, chư Phật kinh đạo, nan đắc, nan văn, ngộ thiện tri thức, văn pháp năng hành, thủ diệc vi nan. Nhuược văn tư kinh, tín nhạo, thọ trì, nan trung chi nan, vô quá thủ nan.

Nhuược hữu chúng sanh, đắc văn Phật thanh, từ tâm thanh tịnh, dũng dược hoan hỷ, y mao vi khởi, hoặc lê xuất giả. Giai do tiền thế, tầng tác Phật đạo, cố phi phàm nhân. Nhuược văn Phật hiệu, tâm trung hồ nghi, ư

Phật kinh ngũ, đô vô sở tín. Giai tùng ác đạo trung lai, túc ương vị tận, vị đương độ thoát, cố tâm hồ nghi, bất tín hướng nhĩ.

CÂN TU KIÊN TRÌ ĐỆ TỨ THẬP LỤC:

Phật cáo Di Lặc: Chu Phật Như Lai, vô thượng chi pháp, thập lực vô úy, vô ngại, vô trước, thậm thâm chi pháp, cặp Ba La Mật đẳng, Bồ Tát chi pháp, phi dị khả ngộ. Năng thuyết pháp nhân, diệc nan khai thị, kiên cố thâm tín, thời diệc nan tao. Ngã kim như lý, tuyên thuyết như thị, quảng đại vi diệu pháp môn, nhất thiết chư Phật, chi sở xứng tán, phó chúc nhữ đẳng, tác đại thủ hộ. Vi chư hữu tình,

trường dạ lợi ích, mạc linh chúng sanh, luân đọa ngũ thú, bị thọ nguy khổ. Ứng cần tu hành, tùy thuận ngã giáo, đương hiếu ư Phật, thường niệm sự ân, đương linh thị pháp, cửu trụ bất diệt, đương kiên trì chi, vô đắc hủy thất, vô đắc vi vọng, tăng giảm kinh pháp. Thường niệm bất tuyệt, tất đắc đạo tiệp. Ngã pháp như thị, tác như thị thuyết, Như Lai sở hành, diệc ứng tùy hành, chủng tu phước thiện, cầu sanh Tịnh sát.

PHƯỚC HUỆ THỈ VĂN

ĐỆ TỨ THẬP THẤT:

Nhĩ thời Thế Tôn, nhi thuyết tụng viết:

Nhược bất vãng tích tu phước huệ,

Ư thủ chánh pháp bất năng văn,
Dĩ tầng cúng dường chư Như Lai,
Tắc năng hoan hỷ tín thủ sự,
Ác kiêu giải đãi cập tà kiến,
Nan tín Như Lai vi diệu pháp,
Thí như mạnh nhân hằng xử ám,
Bất năng khai đạo ư tha lộ.
Duy tầng ư Phật thực chúng thiện,
Cứu thế chi hạnh phƯơng năng tu,
Văn dĩ thọ trì cập thơ tả,
Đọc tụng, tán diễn, tịnh cúng dường,
Như thị nhất tâm cầu Tịnh phƯơng,
Quyết định vãng sanh Cực Lạc quốc,
Giả sử đại hỏa mãn tam thiên,
Thừa Phật oai đức tất năng siêu.
Như Lai thâm quảng trí huệ hải,
Duy Phật dữ Phật nãi năng tri,
Thanh Văn ức kiếp tư Phật trí,
Tận kỳ thần lực mạc năng trắc,

Như Lai công đức Phật tự tri,
Duy hữu Thế Tôn năng khai thị,
Nhân thân nan đắc, Phật nan trị,
Tín huệ văn pháp nan trung nan.
Nhược chư hữu tình đương tác Phật,
Hạnh siêu Phổ Hiền đăng bỉ ngạn,
Thị cố bác văn chư trí sĩ,
Ung tín ngã giáo như thật ngôn,
Như thị diệu pháp hạnh thính văn,
Ung thường niệm Phật nhi sanh hỷ,
Thọ trì quảng độ sanh tử lưu,
Phật thuyết thủ nhân chân thiện hữu.

VĂN KINH HOẠCH ÍCH
ĐỆ TỨ THẬP BÁT:

Nhĩ thời Thế Tôn, thuyết thủ kinh pháp, Thiên, Nhân, thế gian, hữu vạn nhị thiên na do tha ức chúng

sanh, viễn ly trần cầu, đắc Pháp nhẫn tịnh. Nhị thập ức chúng sanh, đắc A Na Hảm quả. Lục thiên bát bá tỳ kheo, chư lậu dī tận, tâm đắc giải thoát. Tứ thập ức Bồ Tát, ư vô thượng Bồ Đề, trụ bất thoái chuyển, dī hoằng thệ công đức, nhi tự trang nghiêm. Nhị thập ngũ ức chúng sanh, đắc Bất Thoái Nhẫn. Tứ vạn ức na do tha bá thiên chúng sanh, ư vô thượng Bồ Đề, vị tầng phát ý, kim thi sơ phát. Chúng chư thiện căn, nguyện sanh Cực Lạc, kiến A Mi Đà Phật, giai đương vãng sanh, bỉ Như Lai độ. Các ư dì phuơng, thứ đệ thành Phật, đồng danh Diệu Âm Như Lai.

Phục hữu thập phuơng Phật sát, nhược hiện tại sanh, cập vị lai sanh, kiến A Mi Đà Phật giả, các hữu bát

vạn câu chi na do tha nhân, đắc thọ
ký pháp nhẫn, thành Vô Thượng Bồ
Đề. Bỉ chư hữu tình, giai thị A Mi Đà
Phật, túc nguyện nhân duyên, câu
đắc vãng sanh, Cực Lạc thế giới.

Nhĩ thời Tam thiên đại thiền thế
giới, lục chủng chấn động, tịnh hiện
chủng chủng, hy hữu thần biến, phóng
đại quang minh, phổ chiếu thập
phương. Phục hữu chư Thiên, ư hử
không trung, tác diệu âm nhạc, xuất
tùy hỷ thanh, nãi chí Sắc giới chư
Thiên, tất giai đắc văn, thán vị tầng
hữu. Vô lượng diệu hoa, phân phân
nhi giáng. Tôn giả A Nan, Di Lặc Bồ
Tát, cập chư Bồ Tát, Thanh Văn,
Thiên Long bát bộ, nhất thiết đại
chúng, văn Phật sở thuyết, giai đại
hoan hỷ, tín thọ phụng hành.

PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA VÔ
LƯỢNG THỌ TRANG NGHIÊM
THANH TỊNH BÌNH ĐẲNG GIÁC
KINH ◎



VĂNG SANH CHÚ

**Bạt nhất thiết nghiệp chướng cǎn
bản đắc sanh Tịnh độ đà ra ni.**

Nam mô a di đà bà dạ. Đa tha dà đà dạ,
đa địa dạ tha. A di rị đô bà tỳ. A di rị đà
tất đam bà tỳ. A di rị đà, tì ca lan đế. A di
rị đà, tì ca lan đà. Dà di nị. Dà dà na. Chỉ
đa ca lệ, sa bà ha. (3 lần)

Δ ḥ ḥ ḥ ḥ | | 0

TÁN PHẬT

A Mi Đà Phật thân kim sắc
Δ | | o | | o | o | ḥ | |
Tướng hảo quang minh vô đăng luân
o | | o | | o | o | o | o | |
Bạch hào uyển chuyển ngũ Tu Di
o | | o | | o | o | o | o | |
Hám mục trùng thanh tú đại hải
o | | o | | o | o | o | o | |
Quang trung hóa Phật vô số úc
o | | o | | o | o | o | o | |
Hóa Bồ Tát chúng diệc vô biên
o | | o | | o | o | ḥ | |
Tú thập bát nguyện độ chúng sanh
o | | o | | o | o | o | o | |
Cửu phẩm hàm linh đăng bỉ ngạn
o | | o | | o | o | o | o | |
Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới
Δo | | o | | o | | o | | o | ḥ | |
đại từ đại bi A Mi Đà Phật
o | | o | o | | o | | ḥ | o
Nam Mô A Mi Đà Phật ...
o | o | o | o | |
A Mi Đà Phật ...
o | o | o | |

Nam Mô Quán Thế Âm Bồ Tát (3 lần)
 ○
 Nam Mô Đại Thế Chí Bồ Tát (3 lần)
 ○
 Nam Mô Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ Tát.
 ○ ○ ○ (3 lần)

NGUYỆN VĂNG SANH

Nguyễn sanh Tây phương Tịnh độ trung
 Δ ||| o || | o | o | ő ||
 Cửu phẩm Liên hoa vi phụ mẫu
 o ||| o || | o | o | o ||
 Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh
 o ||| o || | o | o | o ||
 Bất thoái Bồ Tát vi bạn lữ.
 ő ||| o || | ő | o | ő

HỒI HƯỚNG

Nguyễn dĩ thủ công đức,
 Δ ||| o | o | ő |||
 Trang nghiêm Phật Tịnh độ,
 o ||| o | o | o |||
 Thượng báo tú trọng ân,
 o ||| o | o | o |||
 Hạ tế tam đồ khô.
 o ||| o | o | o |||
 Nhược hữu kiến văn giả,
 o ||| o | o | o |||
 Túc phát Bồ Đề tâm,
 o ||| o | o | ő |||
 Tận thủ nhất báo thân,
 o ||| o | o | o |||
 Đồng sanh Cực Lạc quốc.
 ő ||| ő | o | ő

TAM QUY

Tự quy y Phật, đương nguyện chúng sanh,
 thê giải đại đạo, phát vô thượng tâm. (1 lề)

Tự quy y Pháp, đương nguyện chúng sanh,
 thâm nhập kinh tang, trí huệ như hải. (1 lề)

Tự quy y Tăng, đương nguyện chúng sanh,
 thống lý đại chúng, nhất thiết vô ngại.

Hòa nam thánh chúng. (1 lề)



Ký Hiệu Pháp Khí:

- ◊ Mõ, Cơ, Trống, Chuông
- ⊖ Chuông (Lớn)
- Δ Nhấp chuông
- Mõ, Cơ, Trống (4 nhịp)
- Mõ, Cơ, Trống (2 nhịp)
- Mõ, Cơ, Trống (1 nhịp)
- | Tăng, Chung (2 nhịp)
- | Tăng, chung (1 nhịp)
- Khánh

KINH ĐẠI THỬA VÔ LƯỢNG THỌ

Amitabha Buddhist Association of Queensland

11 Toona Place, Calamvale

QLD 4116, Australia

Tel: 61-7-3273 1693

Fax: 61-7-3272 0677

Pure Land Learning College Assoc. Inc.

57 West Street, Toowoomba,

QLD 4350 Australia

Tel: (07) 4637 - 8765

Fax: (07) 4637-8764

LÀNG A MI ĐÀ

Pureland Buddhist Learning Center USA

P.O. Box 1549

6001 Crystal Creek Rd.

Lucerne Valley, CA 92356 U.S.A.

Website: <http://www.tinhtonghochoi.net>

Email: tinhtong.us@gmail.com

Tịnh Tông Học Hội tại San Jose

Pureland Buddhist Learning Center USA

P.O. Box 731176

San Jose, CA 95173 U.S.A.

Website:

www.tinhtonghochoisanjose.shutterfly.com

Email: sanjose.info@tinhtonghochoi.org